



Használati utasítás HUSQVARNA AUTOMOWER® 520/550 EPOS

Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megértette azt, mielőtt a terméket használatba veszi.



HU, Magyar

TARTALOMJEGYZÉK

1 Biztonság	
1.1 Biztonsági meghatározások.....	3
1.2 Általános biztonsági utasítások.....	3
1.3 Biztonsági utasítások a telepítéshez.....	4
1.4 Biztonsági utasítások az üzemeltetéshez.....	4
1.5 Biztonsági utasítások a karbantartáshoz.....	5
1.6 Az akkumulátorral kapcsolatos biztonsági előírások.....	5
1.7 A termék felemelése és mozgatása.....	5
2 Bevezetés	
2.1 Támogatás.....	6
2.2 Termékleírás.....	6
2.3 A rendszer leírása.....	6
2.4 A rendszer áttekintése.....	7
2.5 A termék áttekintése.....	8
2.6 A terméken található jelzések.....	8
2.7 Az akkumulátoron látható szimbólumok.....	9
2.8 Szimbólumok az alkalmazásban.....	9
2.9 Az útmutatóra vonatkozó általános utasítások.....	10
3 Telepítés	
3.1 Bevezetés – Telepítés.....	11
3.2 A telepítéshez szükséges elsődleges alkatrészecskék.....	11
3.3 Felkészülés a telepítésre.....	11
3.4 A referenciaállomás helyének megállapítása.....	11
3.5 A töltőállomás elhelyezésének megállapítása.....	11
3.6 A tápegység elhelyezésének megállapítása.....	12
3.7 Az objektumok elhelyezésének ellenőrzése a térképen.....	13
3.8 A termék telepítése.....	16
4 Beállítások	
4.1 Működési időszak.....	22
4.2 A szisztematikus fűnyírás alkalmazása.....	22
4.3 A szabálytalan fűnyírás alkalmazása.....	22
4.4 Vágási magasság.....	22
4.5 Mintázat.....	23
4.6 Üzemeltetés.....	23
4.7 Tartozékok.....	24
4.8 Általános (csak Bluetooth®).....	24
4.9 Biztonság.....	24
4.10 Automower® Connect (csak Bluetooth®).....	25
4.11 Üzenetek.....	25
4.12 Fűnyírási profilok.....	25
4.13 Hálózatról történő firmware-frissítés (Firmware over the air FOTA).....	25
5 Üzemeltetés	
5.1 Főkapcsoló.....	26
5.2 A termék elindítása.....	26
5.3 Az Indítás üzemmód kiválasztása.....	26
5.4 Parkolás üzemmód.....	26
5.5 A termék leállítása.....	27
5.6 A termék kikapcsolt állapotba állítása.....	27
5.7 Az akkumulátor töltése.....	27
6 Karbantartás	
6.1 Bevezetés - karbantartás.....	28
6.2 Karbantartási terv.....	28
6.3 Tisztítsa meg a terméket.....	29
6.4 A kések cseréje.....	30
6.5 A keréktisztító kefék cseréje.....	30
6.6 Akkumulátor.....	30
6.7 Téli szervizelés.....	30
7 Hibaelhárítás	
7.1 Üzenetek.....	32
7.2 A töltőállomáson lévő LED jelzőlámpa.....	38
7.3 LED jelzőlámpa a terméken.....	39
7.4 Hibajelenségek.....	40
8 Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás	
8.1 Szállítás.....	42
8.2 Tárolás.....	42
8.3 Hulladékkezelés.....	42
9 Műszaki adatok	
9.1 Műszaki adatok.....	43
9.2 Bejegyzett védjegyek.....	45
10 Megfelelőségi nyilatkozat	
10.1 Eredeti EU megfelelőségi nyilatkozat.....	46
10.2 Lefordított EU megfelelőségi nyilatkozat.....	47
10.3 Eredeti EU megfelelőségi nyilatkozat.....	48
10.4 Lefordított EU megfelelőségi nyilatkozat.....	49

1 Biztonság

1.1 Biztonsági meghatározások

A figyelmeztetések, óvintézkedések és megjegyzések a használati utasítás kiemelten fontos részeire hívják fel a figyelmet.



FIGYELMEZTETÉS: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a kezelő vagy a közelben tartózkodók sérülésének vagy halálának veszélye.



VIGYÁZAT: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a vagyoni kár, illetve a termék vagy a környező terület károsodásának veszélye.

Megjegyzés: További információt biztosít az adott helyzetben szükséges tennivalóról.

1.2 Általános biztonsági utasítások



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Olvassa el a használati utasítást, és a termék használatba vétele előtt mindenképpen legyen tisztában a benne foglaltakkal. Tartsa meg, később még szüksége lehet rá.
- A készüléket csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális (a termék biztonságos működtetését esetlegesen befolyásoló) képességekkel rendelkező, illetve a szükséges tapasztalattal és tudással nem rendelkező személy (beleértve a gyermekeket is) csak akkor használhatja, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket vagy útmutatást nyújt számukra.
- A terméket csak a Husqvarna által javasolt felszereléssel együtt szabad használni. Minden más jellegű felhasználás helytelen.
- Ne használja a terméket, ha emberek – különösen gyerekek – vagy állatok tartózkodnak a munkaterületen.
- A termék károsodásának, valamint a járművek és személyek sérülésének elkerülése érdekében ne hozzon létre munkaterületeket és közlekedési útvonalakat nyilvános gyalogutakon keresztül.
- Ne használja a terméket olyan területeken, ahol az ott tartózkodók nem tudnak a termékről.
- A termék közterületen való használata esetén a munkaterületen figyelmeztető jelzéseket kell elhelyezni. A jelzéseknek a következő szöveget kell tartalmazniuk: Figyelmeztetés! Automatikus fűnyíró! Ne menjen közel a géphez! Felügyelje a gyerekeket!
- Ne fusson, ha a terméket manuálisan használja az appDrive segítségével. Csak sétálva haladjon, álljon stabilan a lejtőkön, és ügyeljen arra, hogy ne veszítse el az egyensúlyát. Mindig húzzon zárt lábbelit és hosszú szárú nadrágot, amikor a terméket az appDrive segítségével működteti.
- Ne érintse meg a veszélyes mozgó alkatrészeket, például a késtárcsát, mielőtt teljesen megállna.
- Kapcsolja ki a terméket, mielőtt elhárítaná az akadályt, karbantartást végezne vagy megvizsgálná a terméket, illetve ha a terméken rendellenes rezgést tapasztal. Mielőtt ismét beindítaná a terméket, vizsgálja meg, hogy nem található-e rajta sérülés. Ne használja a terméket, ha hibás.
- Sérülés vagy baleset esetén kérjen orvosi segítséget.
- Ne helyezze a hálózati kábelt olyan területre, ahol a termék fűnyírást végez. Kövesse a tápkábel beszereléséhez szükséges utasításokat, lásd: *Telepítés 11. oldal*. A telepítést a szervizszemélyzetnek kell elvégeznie.
- Ne csatlakoztasson sérült kábelt vagy csatlakozót, vagy érintse meg a sérült kábelt, mielőtt leválasztaná a hálózati aljzatról. Húzza ki a dugót a hálózati aljzatról, ha a kábel működés közben megsérül. A kopott vagy sérült kábel növeli az áramütés kockázatát. A sérült kábelt a szervizszemélyzetnek kell kicserélnie.
- Amikor a hálózati kábelt az aljzathoz csatlakoztatja, használjon olyan életvédelmi relét (RCD), amelynek a kioldási árama legfeljebb 30 mA.
- A terméket csak a mellékelt töltőállomásban töltsen. Az akkumulátor biztonságos ártalmatlanításához lásd: *Hulladékkezelés 42. oldal*. A nem megfelelő használat áramütést, túlmelegedést vagy az akkumulátor maró folyadékának szivárgását okozhatja. Amennyiben az elektrolit kifolyt, öblítse le vízzel/semlegesítő folyadékkal. Ha maró hatású folyadék kerül a szemébe, kérjen orvosi segítséget.
- Kizárólag a Husqvarna által ajánlott, eredeti akkumulátorokat használjon. A termékbiztonság csak eredeti akkumulátorokkal garantált. Ne használjon nem újratölthető akkumulátorokat.
- A munkaterület meghatározásához kövesse a telepítési utasításokat, lásd: *Telepítés 11. oldal*.

- Kövesse a termék elindítására és működtetésére vonatkozó utasításokat, lásd: *Üzemeltetés26. oldal*.
- Ha vihar veszélye áll fenn, a Husqvarna azt javasolja, hogy a töltőáramlás hálózati kábelét és a referenciaáramlás tápegységét válassza le, hogy csökkentse az elektromos alkatrészek károsodásának kockázatát. A vihar veszélyének elmúltával újból csatlakoztassa a tápkábelt és a tápellátást.
- Kövesse a karbantartási utasításokat, és szükség esetén használjon eredeti Husqvarna pótalkatrészeket, lásd: *Karbantartás28. oldal*.
- A műszaki adatokat, például a súlyt, a méreteket és a zajkibocsátási értékeket lásd: *Műszaki adatok43. oldal*.
- A kezelő tartozik felelősséggel az olyan balesetekért vagy vészhelyzetekért, amelyek más személyekkel vagy vagyontárgyakkal történnek.
- A terméket használó, karbantartó vagy javító személynek tökéletesen ismernie kell a gép speciális jellemzőit és a rá vonatkozó biztonsági előírásokat.
- A termék eredeti kialakításán tilos változtatni.
- Tartsa be az elektromos biztonságra vonatkozó nemzeti előírásokat.
- A Husqvarna nem garantálja a teljes kompatibilitást a termék és az egyéb típusú vezeték nélküli rendszerek, úgymint távvezérlők, rádióadók és hasonlóak között.
- A beépített riasztó nagyon hangos. Legyen óvatos, különösen, ha zárt helyen kezeli a terméket.
- A működési és tárolási hőmérséklet 0–50 °C/32–122 °F. A töltési hőmérséklet-tartomány 0–45 °C/32–113 °F. A túl magas hőmérséklet a termék károsodását okozhatja.

1.3 Biztonsági utasítások a telepítéshez



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Ne telepítse a töltőállomást olyan helyre, ahol fennáll a veszélye annak, hogy az emberek megbotlanak benne.
- Ne telepítse a töltőállomást (a tartozékokat is beleértve) olyan helyre, amely bármilyen éghető anyag alatt, vagy annak 60 cm-es/24 hüvelykes távolságán belül található. Meghibásodás esetén a töltőáramlás és a tápegység felmelegedhet, ami potenciális tűzveszélyt okozhat.
- Telepítse a töltőállomást kártevők, például hangyák számára elérhetetlen helyre.
- Az USA/Kanada esetében alkalmazható. Ha a tápegységet külfönten szereli fel: Elektromos

áramütés veszélye. Csak a fedett A osztályú GFCI aljzathoz (FI relé) szerelje fel, amelynek vízhatlan a burkolata akár behelyezett, akár eltávolított csatlakozódugasz sapkával.

- Ne telepítse a töltőállomást olyan helyre, ahol a víz megállhat a talaj felületén.

1.4 Biztonsági utasítások az üzemeltetéshez



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Tartsa távol a kezét és a lábát a forgó késektől. Ne nyúljon, illetve ne helyezze lábát a termék közelébe vagy az alá, ha az be van kapcsolva.
- Ha emberek – különösen gyerekek – vagy állatok tartózkodnak a munkaterületen, használja a parkolás üzemmódot, vagy kapcsolja ki a gépet. Lásd: *A termék kikapcsolt állapotba állítása27. oldal*A(z) Husqvarna azt javasolja, hogy állítsa be a terméket úgy, hogy akkor működjön, ha a munkaterületen nincs tevékenység. A termék éjszaka sérülést okozhat a munkaterületen tartózkodó állatoknak, például sünöknek. Lásd: *Működési időszak22. oldal*.
- Gondoskodjon róla, hogy a fűben ne legyenek kövek, ágak, szerszámok, játékok és egyéb tárgyak. A kések megsérülhetnek, ha tárgynak ütköznek.
- Ne emelje fel a terméket, és ne mozgassa azt, ha a készülék bekapcsolt állapotban van.
- Ne hagyja, hogy a termék személyekkel vagy állatokkal ütközzön. Ha egy ember vagy állat kerül a termék útjába, azonnal állítsa le a terméket. Lásd: *A termék leállítás27. oldal*.
- Ne helyezzen tárgyakat a termék, a töltőáramlás vagy a referenciaáramlás tetejére.
- Ne használja a gépet, ha a **STOP** gomb nem működik.
- Mindig állítsa a terméket kikapcsolt állapotba, ha az nincs használatban. A termék csak a helyes PIN-kód beírásával indítható el.
- Ne használja a terméket sülyesztett esőztetővel együtt. Használja a *Működési időszak* funkciót, hogy a termék és a sülyesztett esőztető ne működjön egyszerre. Lásd: *Működési időszak22. oldal*.
- Ne hozzon létre olyan közlekedési útvonalat, amely mentén sülyesztett esőztetők vannak beszerelve.
- Ne hagyja a terméket működni, ha a munkaterületen a talaj felületén megállt a víz. Például ha heves esőzés miatt tócsák keletkeztek.

1.5 Biztonsági utasítások a karbantartáshoz



FIGYELMEZTETÉS: A terméken végzett karbantartási műveletek előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Karbantartás előtt állítsa **OFF** (KI) helyzetbe a fűnyírót.
- Ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést a termék tisztításához. A termék tisztításához ne használjon oldószereket.
- A töltőállomás tisztítása vagy karbantartása előtt húzza ki a töltőállomás csatlakozóját.

1.6 Az akkumulátorral kapcsolatos biztonsági előírások



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A szétszerelt, rövidre zárt, víznek, tűznek vagy magas hőmérsékletnek kitett lítium-ion akkumulátorok felrobbanhatnak vagy tüzet okozhatnak. Az akkumulátort óvatosan kezelje, ne szerelje szét, ne nyissa fel, és óvja az elektromos/mechanikai sérülésektől. Ne tárolja olyan helyen, ahol közvetlen napsütés érheti.

1.7 A termék felemelése és mozgatása

A termék a munkaterületről vagy a munkaterületre történő biztonságos mozgatása érdekében a termék megemelhető vagy az appDrive segítségével működtethető. Lásd: *appDrive 26. oldalon*.

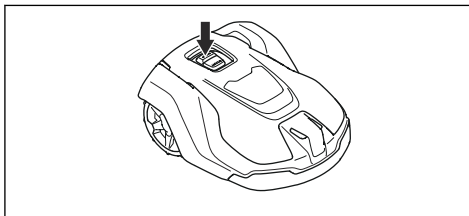


FIGYELMEZTETÉS: A termék felemelése előtt a terméket ki kell kapcsolni. A termék le van tiltva, ha a **főkapcsoló** 0 helyzetbe van állítva.

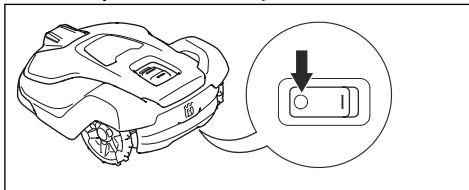


VIGYÁZAT: Ne emelje fel a terméket, amikor az a töltőállomáson van. Ez a töltőállomás és/vagy a termék károsodását okozhatja. Nyomja meg a **STOP** gombot, és húzza ki a terméket a töltőállomásból, mielőtt felemelné azt.

1. A termék leállításához nyomja meg a **STOP** gombot.



2. A **főkapcsolót** állítsa 0 helyzetbe.



3. Emelje fel a terméket a fogantyúnál fogva, hogy a késtárcsa kifelé nézzon, ne Ön felé.



2 Bevezetés

Sorozatszám:

Cikkszám:

PIN kód:

A sorozatszám és a termékszám a termék típusábláján és dobozán van feltüntetve.

- Itt regisztrálhatja a terméket: www.husqvarna.com. A termék regisztrálásához adja meg a termék sorozatszámát, a termék számát és a vásárlás dátumát.

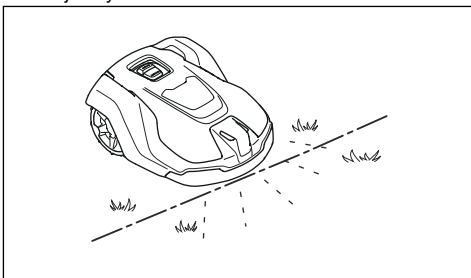
2.1 Támogatás

A termékkel kapcsolatos támogatásért forduljon a Husqvarna szakszervizhez.

2.2 Termékleírás

Megjegyzés: A Husqvarna rendszeresen frissíti termékei megjelenését és funkcióit. Lásd: *Támogatás6. oldalon*.

A termék egy robotfűnyíró. A termék akkumulátoros áramforrással rendelkezik, és automatikusan nyírja a fűvet. A gép felváltva dolgozik és töltődik. A termék addig működik, amíg az akkumulátor töltöttségi állapota alacsony nem lesz vagy amíg a munkaterület le nincs nyírva, ezután pedig a töltőállomásra indul. A termék mozgási mintája szabálytalan vagy szisztematikus mintaként állítható be. A virtuális határ azt a munkaterületet határozza meg, ahol a termék működhet. A termékbe épített műholdérzékelő érzékeli, ha az a virtuális határhoz közeledik. Ha a termék akadályba ütközik vagy megközelíti a virtuális határt, akkor új irányt választ.



A kezelő kiválasztja a működési beállításokat a Husqvarna Fleet Services™ és az Automower®

Connect alkalmazásban. Az alkalmazás megjeleníti a kiválasztott és a lehetséges működési beállításokat, valamint a termék működési üzemmódját.

2.3 A rendszer leírása

A rendszer egy robotfűnyíró, egy töltőállomást és egy referenciaállomást tartalmaz. A robotfűnyíró és a referenciaállomás az technológiát használja műholdas jelekkel a robotfűnyíró helyes pozicionálásához, ez azt jelenti, hogy nincs szükség határolóhuzalokra. A fix helyzetű referenciaállomás korrekciós adatokat küld a robotfűnyírónak, hogy az pontos pozícióadatokat alapján működhesen. A termék virtuális munkaterülete az Automower® Connect alkalmazásban határozható meg. A termék használata közben útvonalpontokat hozzáadva készíthet egy térképet az alkalmazásban. A referenciaállomás jelismétlőként működhet egy referenciaállomás-hálózat létrehozásához. A jelismétlőket nagyobb területeken is használhatja. Lásd: *A rendszer áttekintése7. oldalon*.

2.3.1 A fűnyírás technikája

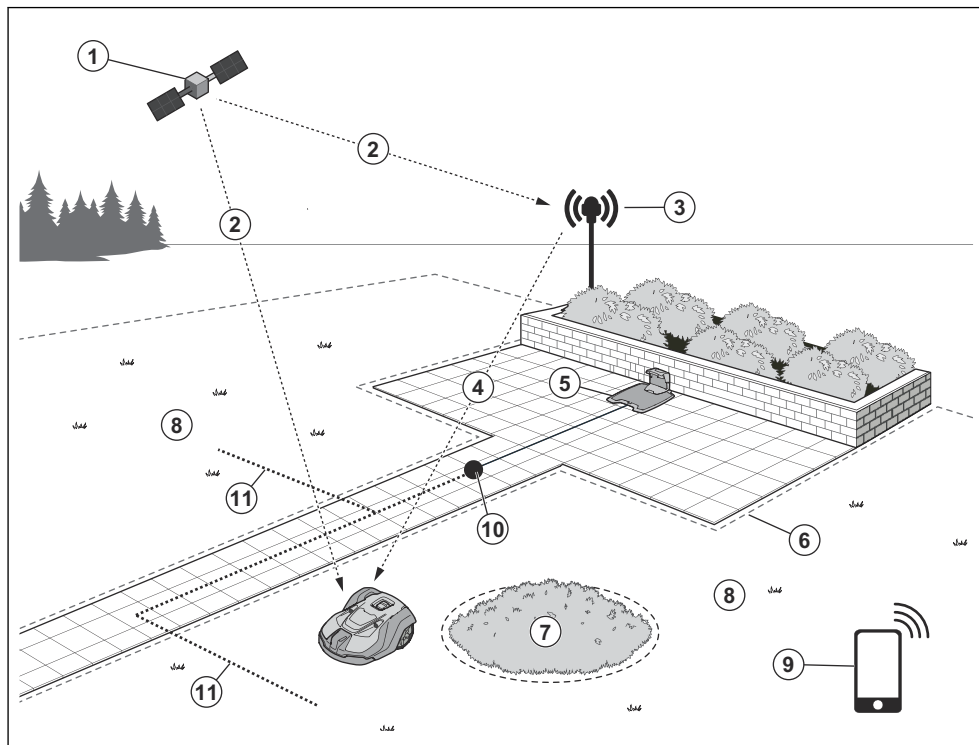
A gyakori nyírás javítja a fű minőségét és csökkenti a műtrágya használatának szükségességét. A lenyírt fűszálak begyűjtése nem szükséges.

2.3.2 Csatlakoztathatóság

A Husqvarna Fleet Services™ egy felhőalapú megoldás, amely elérhető alkalmazásként és az interneten a www.husqvarna.com oldalon. Az összes terméket hozzáadhatja a Husqvarna Fleet Services™ szolgáltatáshoz, hogy áttekintést nyerjen a termékekről, és az alkalmazással vezérelhesse őket. Lásd: *Husqvarna Fleet Services™ 16. oldalon*.

Az Automower® Connect egy alkalmazás, amellyel telepítheti a terméket, és kiválaszthatja a termék működési beállításait. Lásd: *Automower® Connect 17. oldalon*.

2.4 A rendszer áttekintése

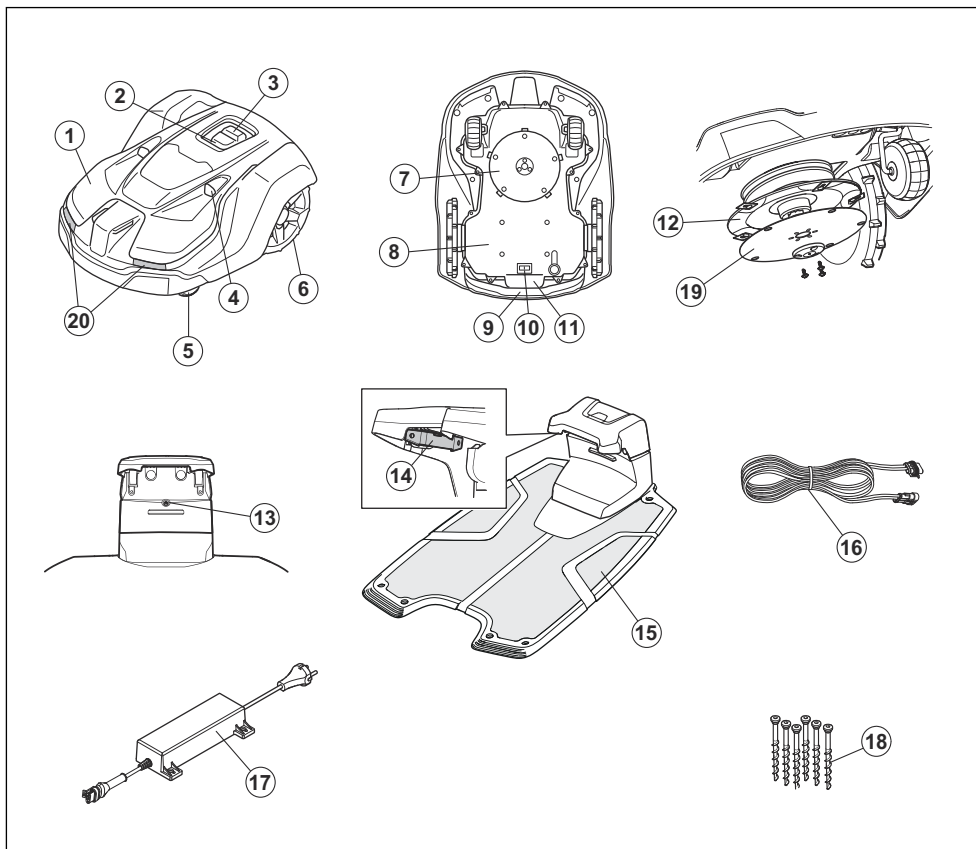


- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------|
| 1. Műholdak | 7. Tiltott zóna |
| 2. Műholdjelek | 8. Munkaterület |
| 3. Referenciaállomás ¹ | 9. Mobilkészülék ² |
| 4. Korrekciós adatok | 10. Dokkolási pont |
| 5. Töltőállomás | 11. Közlekedési útvonal |
| 6. Virtuális határ | |

¹ Nem tartozék.

² Nem tartozék.

2.5 A termék áttekintése



1. Burkolat
2. A termék LED-es visszajelzője
3. LEÁLLÍTÁS/INDÍTÁS gomb
4. Ultrahangos érzékelők³
5. Első kerekek
6. Hátsó kerekek
7. Nyírórendszer
8. Vázszekrény (elektronika, akkumulátor, motorok)
9. Fogantyú
10. Főkapcsoló
11. Típus tábla (a termék azonosító kódjával)
12. Késtartó
13. A töltőállomás LED jelzőlámpa
14. Érintkező felületek

15. Töltőállomás
16. Kisfeszültségű kábel
17. Tápegység⁴
18. Csavarok a töltőállomás rögzítéséhez
19. Védőlemez
20. Fényszórók

2.6 A terméken található jelzések

Az itt ismertetett jelzések a terméken láthatók. Figyelmesen tekintse át őket.

³ Csak az Automower® 550 EPOS esetén.

⁴ A megjelenés a különböző piacokon eltérő lehet.



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el a Kezelési útmutatót.



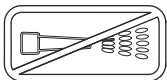
FIGYELMEZTETÉS: A termék felemelése, illetve a rajta elvégzendő munkálatok előtt kapcsolja ki a terméket.



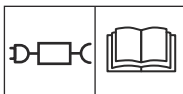
FIGYELMEZTETÉS: Tartson biztonságos távolságot a működő terméktől. Tartsa távol a kezét és a lábát a forgó késektől.



FIGYELMEZTETÉS: Ne üljön rá a termékre. Ne nyúljon, illetve ne helyezze a lábát a termék közelébe vagy az alá.



A termék tisztításához ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést, de még folyóvizet se.



A jelzés mellett található adatsímkén szereplő specifikációknak megfelelő, leválasztható tápkábelt használjon.



Jelen termék megfelel a vonatkozó EU-irányelveknek.



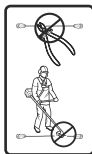
Jelen termék megfelel a vonatkozó UK-irányelveknek.



A terméket nem szabad szokásos háztartási hulladékként elhelyezni. Gondoskodjon a termék újrahasznosításáról a helyi törvényi előírásoknak megfelelően.



A vázsekrény az elektrosztatikus kisülésre (ESD) érzékeny komponenseket tartalmaz. A vázsekrényt is professzionális módon kell visszazárni. Éppen ezért a vázsekrényt csak hivatalos szerviztechnikus nyithatja fel. Sérült tömítés használata esetén a garancia részben vagy teljes egészében érvénytelenné válik.



A kisfeszültségű kábelt se lerövidíteni, se meghosszabbítani, se megtoldani nem szabad.

Ne használjon szegélyvágót a kisfeszültségű kábel közelében. Óvatosan nyírja azokat a szegélyeket, amelyeknél a kábelek el vannak helyezve.

2.7 Az akkumulátoron látható szimbólumok



FIGYELMEZTETÉS: A szétszerelt, rövidre zárt vagy durván kezelt lítium-ion akkumulátorok felrobbanhatnak vagy tüzet okozhatnak. Ne tegye ki víznek, tűznek vagy magas hőmérsékletnek.



Olvassa el a kezelési útmutatót.



Az akkumulátort ne dobja tűzbe, és ne tegye ki hőforrás hatásának.



Ne merítse vízbe az akkumulátort.

2.8 Szimbólumok az alkalmazásban



A termék által a referenciaállomástól kapott rádiójel erősségét mutatja.



Az állapot „EPOS megerősítve”. A termék helyzete és iránya pontos. Ez a termék automatikus működtetéséhez és térképbjektumok telepítéséhez szükséges.



Az állapot „EPOS-művelet szükséges”. A termék pontos helyzettel rendelkezik, azonban a pontos irány meghatározásához manuálisan vagy automatikusan kell működtetni a terméket.



Az állapot „EPOS-keresés”. A termék nem rendelkezik pontos helyzettel, és műholdjeleket, valamint korrekciós adatokat keres a pontos helyzet meghatározása érdekében.

2.9 Az útmutatóra vonatkozó általános utasítások

A használati utasítás használatának megkönnyítésére a következő szedéseket alkalmazzuk:

- A *dőlt* szedésű szöveg az Automower® Connect alkalmazásban megjelenő szöveg vagy hivatkozás a használati útmutató egy másik fejezetére.
- A **félkövér** szedésű szöveg a termék vagy az appDrive gombjait jelöli.

3 Telepítés

3.1 Bevezetés – Telepítés



FIGYELMEZTETÉS: Olvassa el és értelmezze a biztonságról szóló fejezetet, mielőtt üzembe helyezné a terméket.



VIGYÁZAT: Csak eredeti alkatrészeket és telepítési anyagokat használjon.

Megjegyzés: Az üzembe helyezéssel kapcsolatos bővebb információért lásd: www.husqvarna.com

3.2 A telepítéshez szükséges elsődleges alkatrészek

A telepítési készlet az alábbi alkatrészeket tartalmazza:

- A robotfűnyíró, amely automata módon nyírja a fűvet.
- A töltőállomás, amely tölti a terméket.
- A tápegység, amit a töltőállomáshoz és egy 100–240 V-os tápaljzathoz kell csatlakoztatni.
- Referenciaállomás⁵, amely műholdas jeleket fogad, és korrekciós adatokat küld a robotfűnyírónak.
- Mobilkészülék az Automower® Connect alkalmazással a termék üzembe helyezéséhez és beállításához.

3.3 Felkészülés a telepítésre



VIGYÁZAT: A pázsiton lévő, vízzel teli gödörök a termék károsodását okozhatják.



VIGYÁZAT: Olvassa el a biztonságról szóló fejezetet, mielőtt megkezdene a termék üzembe helyezését.

- Készítsen tervrajzot a munkaterületről, és tüntessen fel minden akadályt. Ez megkönnyíti a töltőállomás, a referenciaállomás és a virtuális határok helyének megállapítását.
- Jelölje meg a tervrajzon, hogy hová kell elhelyezni a töltőállomást, a referenciaállomást, a karbantartási pontot, a közlekedési útvonalakat, a munkaterületeket és a tiltott zónákat.

- Győződjön meg arról, hogy a munkaterületen a termék akadálytalan rálátással rendelkezik az égboltra.
- Töltse ki a gödröket a pázsiton, hogy vízszintes legyen.
- A termék telepítése előtt vágja le a fűvet. Győződjön meg arról, hogy a fű maximálisan 5 cm/2 hüvelyk magas.

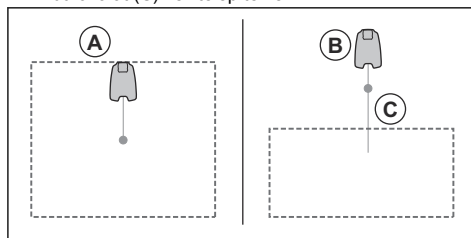
Megjegyzés: Az üzembe helyezés utáni első hetekben, amikor a termék nyírja a fűvet az észlelt hangszint magasabb lehet a vártnál. A hangszint egy idő után csökken.

3.4 A referenciaállomás helyének megállapítása

Tanulmányozza figyelmesen a referenciaállomás elhelyezésére vonatkozó utasításokat. Ezzel kapcsolatban olvassa el a referenciaállomás használati utasítását.

3.5 A töltőállomás elhelyezésének megállapítása

- A töltőállomást elhelyezheti a munkaterületen vagy nem a munkaterületen. Nincs szükség közlekedési útvonalra, ha a töltőállomást a munkaterületen (A) helyezi el. Nincs szükség közlekedési útvonalra, ha a termék teljes egészében a munkaterületen van, amikor a töltőállomás dokkolási pontjánál van. Ha a töltőállomás és a dokkolási pont (B) nem a munkaterületen van, akkor egy közlekedési útvonalat (C) kell telepítenie.

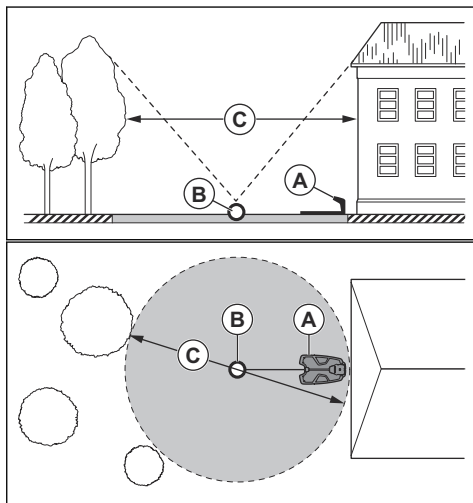


Megjegyzés: A rövid tolatási távolság csökkenti a keréknyomok kialakulásának kockázatát. A dokkolási ponton a jó műholdas jelek eléréséhez nagy tolatási távolságra lehet szükség.

- A töltőállomás elhelyezhető egy Automower® házban.

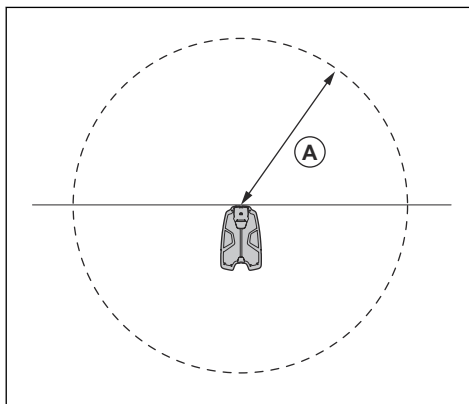
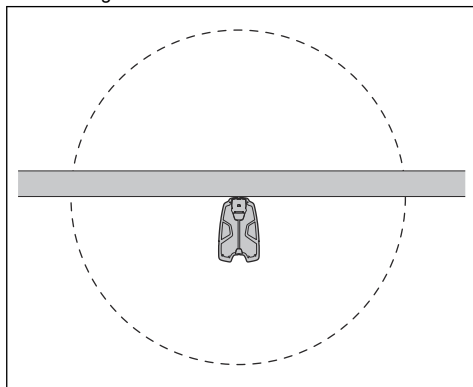
⁵ Külön beszerezhető.

- Helyezze el a töltőállomást (A) úgy, hogy a dokkolási ponttól (B) akadálytalan rálátás legyen az égboltra. A töltőállomás dokkolási pontja (B) az a hely, ahol a termék megáll, miután tolatva elhagyta a töltőállomást. A tolatási távolság 70-250 cm / 28-98 hüvelyk értékre állítható. A Husqvarna azt javasolja, hogy legalább 6 m / 19,6 láb (C) szabad hely legyen a töltőállomás előtt.



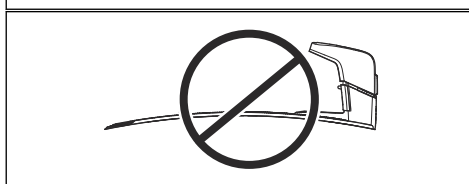
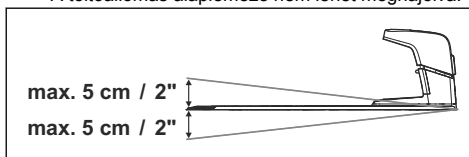
Megjegyzés: A rövid tolatási távolság csökkenti a keréknyomok kialakulásának kockázatát. A dokkolási ponton a jó műholdas jelek eléréséhez nagy tolatási távolságra lehet szükség.

- Ha a terméknek nem szabad működnie a dokkolási terület egy részén, helyezzen el ott egy legalább 15 cm/6 hüvelyk magasságú védőfalat. A dokkolási terület (A) a töltőállomás körüli kör alakú, 3 m/9,8 láb sugarú terület.



Megjegyzés: A termék a töltőállomás jelét használja a töltőállomás kereséséhez, amikor az a dokkolási területen van.

- Helyezze a töltőállomást egy kültéri hálózati aljzat közelében.
- Helyezze a töltőállomást vízszintes felületre.
- A töltőállomás alaplemeze nem lehet meghajolva.



- Ha a munkaterület két, meredek lejtővel elválasztott részből áll, a Husqvarna javasolja, hogy a töltőállomást az alsó részen helyezze el.



VIGYÁZAT: Ne telepítse a töltőállomást olyan helyre, ahol fémtárgyak vannak a talajban. A fém tárgyak zavarhatják a töltőállomás jelét.

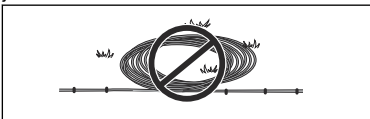
3.6 A tápegység elhelyezésének megállapítása



VIGYÁZAT: Ügyeljen arra, hogy a termék kései ne vágják el a kifesztültségű kábelt.



VIGYÁZAT: Ne tekerje a kisfeszültségű kábelt tekercsbe, és ne tegye a töltőállomás alapja alá. A tekercs zavarja a töltőállomás jelét.



- Helyezze a tápegységet egy tetővel ellátott, napsugárzástól és esőtől védett területre.
- Helyezze a tápegységet jó légáramlással rendelkező helyre.
- A tápegység tápaljzatra történő csatlakoztatásakor használjon egy legfeljebb 30 mA-es kioldóáramra be szabályozott életvédelmi relét (RCD).

Kiegészítőként kaphatók különböző hosszúságú kisfeszültségű kábelek.

3.7 Az objektumok elhelyezésének ellenőrzése a térképen



VIGYÁZAT: Ha a munkaterületet víz, lejtő, szakadék vagy közút szegélyezi, a virtuális határt védőfállal kell kiegészíteni. A falnak minimálisan 15 cm/6 hüvelyk magasnak kell lennie.



VIGYÁZAT: Ne hagyja, hogy a termék kavicson működjön.



VIGYÁZAT: A zajtalan működéshez minden akadályt el kell különíteni, például a fákat, gyökereket és köveket.

Megjegyzés: A virtuális határok meghatározása előtt készítsen tervrajzot a munkaterületről.

- Győződjön meg arról, hogy a termék a munkaterület minden részén képes a referenciaállomás rádiójeleit fogadni. Ügyeljen rá, hogy a referenciaállomás és a termék közötti maximális távolság 500 m/1640 láb legyen.

Megjegyzés: A maximális távolság csökken, ha valamilyen tárgy van a referenciaállomás és a termék között.

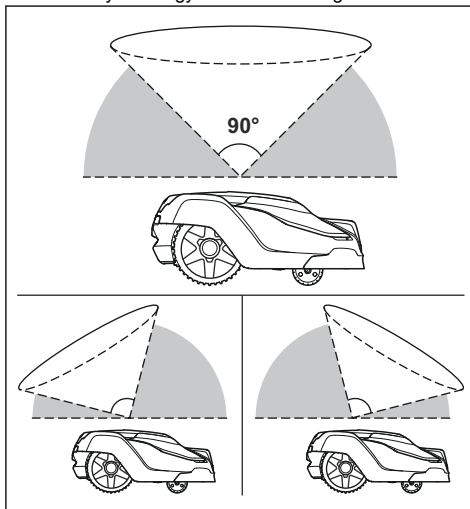
- A Husqvarna a töltőállomás és a telepítés legtávolabbi része közötti maximális távolságot ajánlja. Az Automower® 550 EPOS esetében

a maximális távolság 250 m / 800 láb. Az Automower® 520 EPOS esetében a maximális távolság 150 m / 500 láb.

Megjegyzés: A maximális távolság lejtőn és magas fűben csökken.

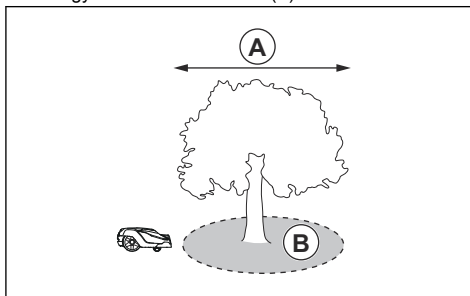
3.7.1 Térképobjektumok elhelyezése épületek és fák közelében

- Gondoskodjon róla, hogy 90°-os szögben akadálytalan legyen a rálátás az égboltra.



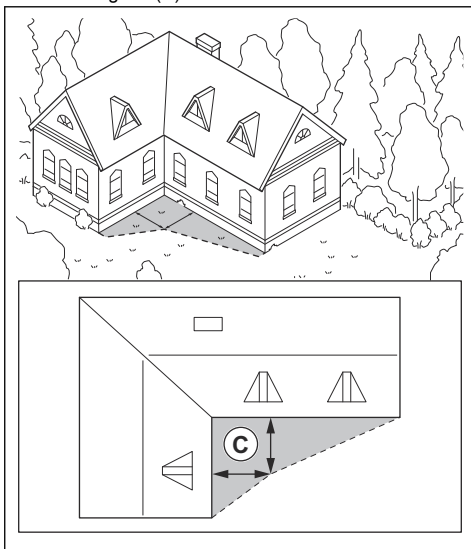
Megjegyzés: A termék nem tud műholdjeleket fogadni, ha az égboltra való rálátás nem akadálytalan.

- Hozzon létre egy tiltott zónát (B) azon fák vagy a fák lombkoronája körül, amelyek átmérője nagyobb mint 4 m / 13 láb (A).

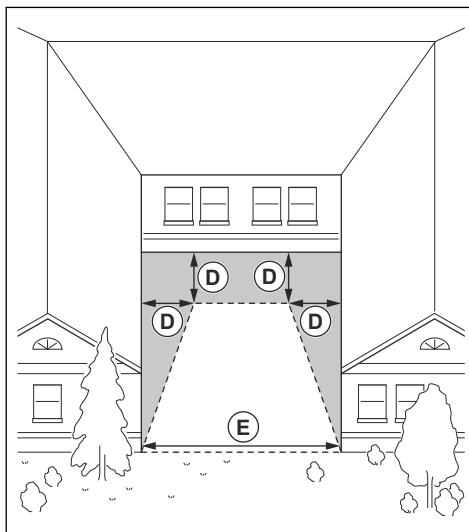


Megjegyzés: Azon fák vagy a fák lombkoronája, amelyek átmérője nagyobb mint 4 m / 13 láb (A) a termék ideiglenes leállítását eredményezhetik. A kisebb fák általában nem zavarják a termék működését.

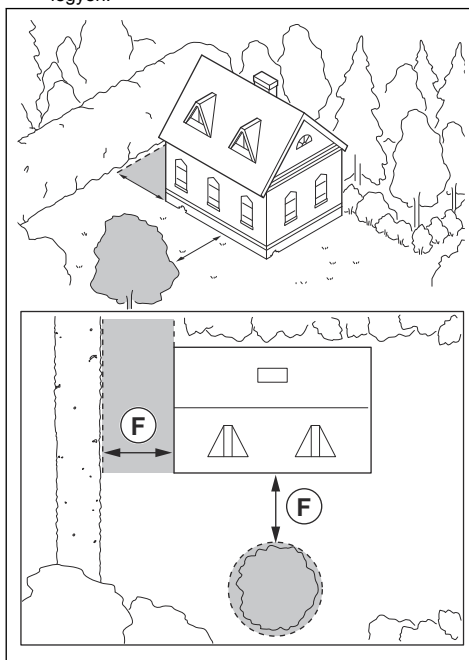
- Az L-alakú épületektől legalább 1.5 m / 5 láb távolságban (C) hozza létre a virtuális határt.



- Ha olyan területen szeretne létrehozni virtuális határokat, ahol U-alakú épület található, gondoskodjon róla, hogy a távolság (E) legalább 6 m / 20 láb legyen. Ha az épület magasabb, mint 3 m / 10 láb, ügyeljen arra, hogy a távolság (E) a legmagasabb épület magasságának kétszerese legyen. Az épülettől legalább 1.5 m / 5 láb távolságra (D) jelölje ki a virtuális határt.

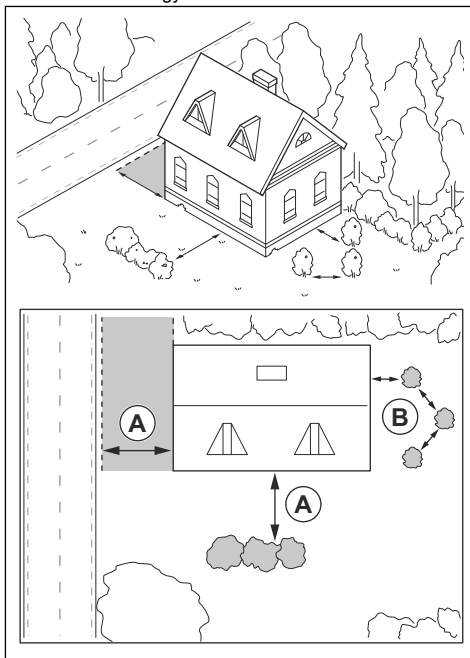


- Ügyeljen arra, hogy a tárgyak közötti területek esetén a távolság (F) legalább 4 m / 13.1 láb legyen.



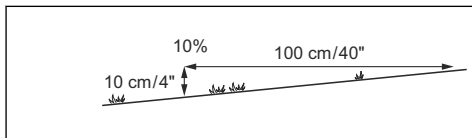
3.7.2 Annak megvizsgálása, hogy hová helyezünk el objektumokat a térképen a keskeny átjárókban

- Ügyeljen arra, hogy a 1 m-nél/3.3 lábnál alacsonyabb tárgyak közötti távolság legalább 2 m/6.6 láb legyen.
- Ügyeljen arra, hogy egy 1 m-nél/3.3 lábnál alacsonyabb és egy 1 méternél/3.3 lábnál magasabb tárgy között legalább 2 m/6.6 láb távolság (A) legyen.
- Ügyeljen arra, hogy a 1 m-nél/3.3 lábnál alacsonyabb tárgyak (B) közötti távolság legalább 1 m/3.3 láb legyen.



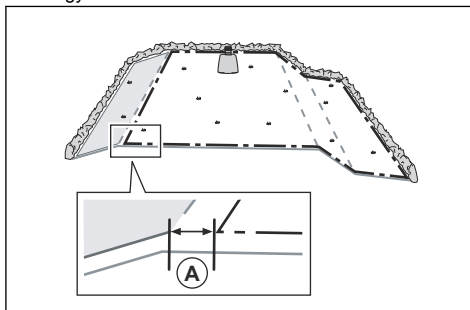
3.7.3 A térképobjektumok elhelyezése lejtőn

A termék 45%-os lejtőkön használható. Virtuális határok legfeljebb 15%-os lejtőkre telepíthetők. A meredekség (%) értékét a magasság/m számitással adjuk meg.
Példa: $10 \text{ cm} / 100 \text{ cm} = 10\%$.



- Ha a munkaterületen található lejtő meredekebb, mint 45%, kerítse el a lejtőt tiltott zóna segítségével.

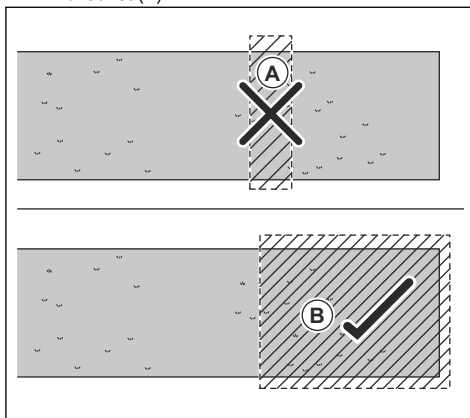
- Ha a pázsit külső szélén lévő lejtő meredekebb, mint 15%. A virtuális határvonal meghatározásához a terméket járassa úgy, hogy a hátsó kereke 5 cm/2 hüvelyk (A) távolságban legyen a terület szélétől.



- Közúttal párhuzamos lejtő esetén helyezzen el kerítést vagy védőfalat a lejtő külső szélé mentén.
- A Husqvarna azt javasolja, hogy a szisztematikus minta iránya merőleges legyen a lejtőre, hogy megakadályozza a fű kopását.
- Olyan lejtőkre telepítse a virtuális határokat, amelyek lejtése maximum 15%.

3.7.4 Ellenőrzés a tiltott zónák létrehozási helyének megállapításához

- A $2 \times 2 \text{ m} / 6,6 \times 6,6$ láb méretűnél nagyobb tárgyak körül hozzon létre tiltott zónákat.
- Győződjön meg arról, hogy a tiltott zóna magában foglalja azt a teljes területet, ahol a termék nem működhet (B).



Megjegyzés: Ne hozzon létre tiltott zónát a munkaterületen azért, hogy megakadályozza a termék belépését a munkaterület egyes részeibe (A).

- Győződjön meg róla, hogy a tiltott zóna legalább $30 \times 30 \text{ cm} / 1 \times 1$ láb méretű.

3.8 A termék telepítése

3.8.1 A készülék telepítése

A termék telepítéséhez végezze el a következő általános lépéseket:

1. Szerelje fel a referenciaállomást. Ezzel kapcsolatban olvassa el a referenciaállomás használati utasítását.
2. Szerelje fel a töltőállomást. Lásd: *A töltőállomás telepítése 16. oldalon.*
3. Telepítse az Automower® Connect alkalmazást mobilkészülékére. Lásd: *Automower® Connect 17. oldalon.*
4. Végezzen párosítási műveletet a termék és az Automower® Connect alkalmazás között. Végezze el az alapbeállításokat az Automower® Connect alkalmazás indítási szekvenciájában. Lásd: *Automower® Connect 17. oldalon.*
5. Készítsen térképet a munkaterületekről, a tiltott zónákról, a közlekedési útvonalakról és a karbantartási pontokról. Lásd: *Objektumok elhelyezése a térképen 18. oldalon.*
6. Az Automower® Connect alkalmazás segítségével végezze el a készülék beállításait. Lásd: *Beállítások 22. oldalon.*

3.8.2 Szerszámok

- Imbuszkulcs, 8 mm. A csomagban mellékelve.

3.8.3 A töltőállomás telepítése

Olvassa el és értse meg a töltőállomásra vonatkozó utasításokat. Lásd: *A töltőállomás elhelyezésének megállapítása 11. oldalon.*



VIGYÁZAT: Ne fúrjon új lyukakat a töltőállomás alapjára.



VIGYÁZAT: Ne lépjen a töltőállomás alapzatára.



FIGYELMEZTETÉS:

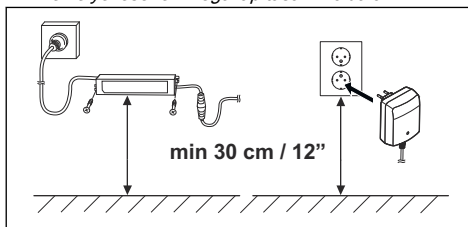
Csatlakoztatás előtt győződjön meg arról, hogy a kisfeszültségű kábel és a tápegység dugaszai tiszták és szárazak.

A tápegység csatlakoztatásakor csak olyan tápaljzatot használjon, amely csatlakoztatva van egy életvédelmi reléhez (RCD).

3.8.3.1 A töltőállomás telepítése

1. Helyezze a töltőállomást a kiválasztott területre.
2. Rögzítse a töltőállomást a talajhoz a mellékelt csavarokkal.

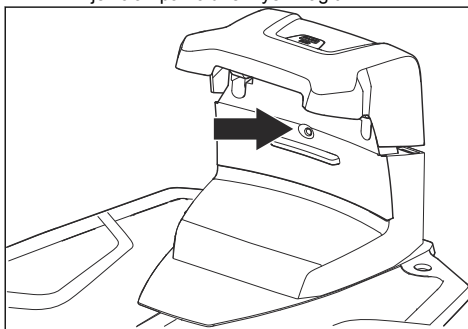
3. Csatlakoztassa a kisfeszültségű kábelt a töltőállomáshoz.
4. Helyezze a tápegységet legalább 30 cm/12 hüvelyk magasságba. Lásd: *A tápegység elhelyezésének megállapítása 12. oldalon.*



5. Csatlakoztassa a tápkábelt egy 100-240 V-os hálózati aljzathoz.
6. A kisfeszültségű kábelt csak a munkaterületen kívül helyezze a talajba. Használjon cövekeket, vagy temesse a földbe a kábelt.
7. A feltöltéséhez helyezze a terméket a töltőállomásba.

3.8.3.2 A töltőállomás vizuális ellenőrzése

1. Győződjön meg róla, hogy a töltőállomáson lévő LED jelzőlámpa zöld fénnel világít.



2. Ha a LED jelzőlámpa nem világít zöld fénnel, akkor ellenőrizze a telepítést. Lásd: *A töltőállomás telepítése 16. oldalon* és *A töltőállomáson lévő LED jelzőlámpa 38. oldalon.*

3.8.4 A referenciaállomás üzembe helyezése

Szerelje fel a referenciaállomást a hozzá tartozó felhasználói kézikönyvében található utasítások szerint.

3.8.5 Husqvarna Fleet Services™

A Husqvarna Fleet Services™ egy felhőalapú megoldás, amely áttekintést nyújt az összes termékről a kereskedelmi flottakezelő számára. Lehetővé teszi továbbá, hogy a flottakezelő minden terméket távolról vezéreljen. A Husqvarna Fleet Services™ webes szolgáltatásként és alkalmazásként is elérhető. A Husqvarna Fleet Services™ használatokor

a rendszer átirányítja Önt az Automower® Connect alkalmazásra. A Husqvarna Fleet Services™ szolgáltatásokkal kapcsolatos további információért lásd: www.husqvarna.com.

Megjegyzés: A régióspecifikus mobilrendszerek miatt az alkalmazáshoz való csatlakozás nem minden országban támogatott. A teljes élettartamra szóló szolgáltatás csak abban az esetben érvényes, amennyiben a működési területen van elérhető külső 2G/4G szolgáltató.

3.8.6 Automower® Connect

Az Automower® Connect egy ingyenes mobilalkalmazás. A termék telepítéséhez, beállításához és működtetéséhez használja az alkalmazást. Az Automower® Connect alkalmazásban további információkat is talál, például a riasztásokról és a statisztikákról.

Az alkalmazással két módon lehet csatlakozni: Hosszú hatótávolságú mobilkapcsolattal és rövid hatótávolságú Bluetooth® kapcsolattal.

3.8.7 Az alapbeállítások elvégzése

Ha a terméket első alkalommal kapcsolja be, annak használata előtt néhány alapvető beállítást kell konfigurálni kell.

1. Töltse le mobilkészülékére a(z) Husqvarna Fleet Services™ alkalmazást és a(z) Automower® Connect alkalmazást.
2. Jelentkezzen be a(z) Husqvarna Fleet Services™ alkalmazásba.
3. Állítsa a terméket ON (BE) állásra.
4. Kapcsolja be a Bluetooth® funkciót a mobilkészülékén.

Megjegyzés: A termék Bluetooth® párosítási üzemmódja 3 percig aktív. Ha a termék és a mobilkészülék közötti párosítási művelet nem fejeződik be megfelelően, indítsa újra a terméket. Lásd: *Főkapcsoló26. oldalon*.

5. A termék hozzáadásához válassza az alkalmazásban a *Robotfűnyíró hozzáadása* lehetőséget, és kövesse az alkalmazásban megjelenő utasításokat.
6. Végezzen párosítási műveletet a termék és a referenciaállomás között.
7. Végezzen párosítási műveletet a termék és a töltőállomás között. Válassza ki, hogy engedélyezni kívánja-e a GeoFence-t vagy sem, és állítsa be a tolatási távolságot.

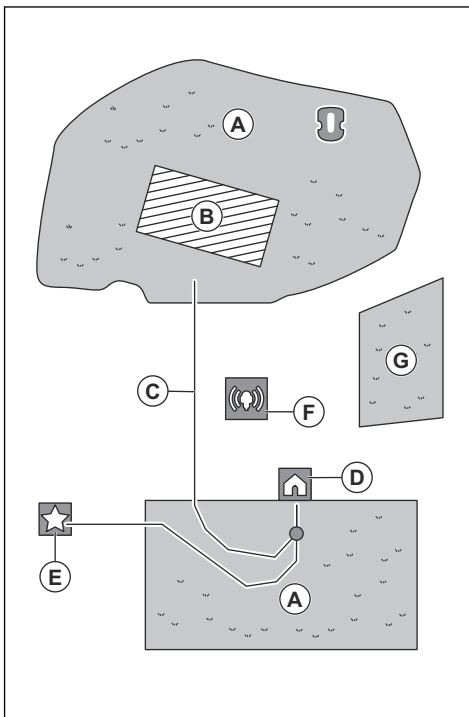
3.8.8 A térképbjektumok telepítése

Tanulmányozza figyelmesen a térképbjektumok elhelyezésére vonatkozó utasításokat. Lásd: *Az*

objektumok elhelyezésének ellenőrzése a térképen13. oldalon.

Az alkalmazásban a következő objektumokat helyezheti el a térképen:

- *Munkaterületek (A)*
- *Tiltott zónák (B)*
- *Közlekedési útvonál (C)*
- *Töltőállomás (D)*
- *Karbantartási pont (E)*
- *Referenciaállomás (F)*
- *Munkaterület (másodlagos terület) (G)*



A térkép telepítésének befejezéséhez el kell helyezni egy munkaterületet és egy töltőállomást a térképen.

A munkaterületet virtuális határok határozzák meg. A térképen maximum 20 munkaterület és másodlagos terület tüntethető fel.

Kétféle munkaterület létezik:

- A munkaterület, amelyen van töltőállomás, vagy amely egy közlekedési útvonállal kapcsolódik hozzá, és ahol a termék automatikusan működik.
- És a másodlagos terület, amely egy töltőállomás és közlekedési útvonál nélküli munkaterület. A terméket manuálisan kell a munkaterületre szállítani és onnan elszállítani.

A közlekedési útvonal egy meghatározott útvonal a töltőállomás előtti dokkolási pont és a munkaterület között. A termék automatikusan halad ezen az útvonalon, de fűnyírást nem végez. A közlekedési útvonal ideiglenesen engedélyezhető és letiltható az alkalmazásban.

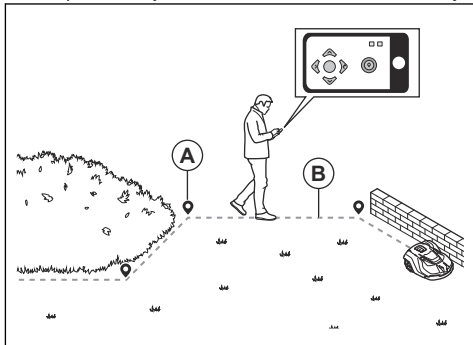
Tiltott zónát akkor kell meghatározni, ha vannak olyan területek, ahol a terméknek nem szabad működnie. A tiltott zónát virtuális határok határozzák meg. A tiltott zónák az alkalmazásban ideiglenesen engedélyezhetők és letilthatók.

A karbantartási pont egy olyan hely, ahol a termék leparkolhat. Használható például szervizelési pontként, ahol a termék karbantartása történik. A karbantartási pontot egy útvonal köti össze a dokkolási ponttal.

Objektumok térképen történő elhelyezéséhez járassa a berendezést az appDrive segítségével, hogy útvonalpontokat adhasson hozzá a térképhez. Lásd: *Objektumok elhelyezése a térképen* 18. oldalon.

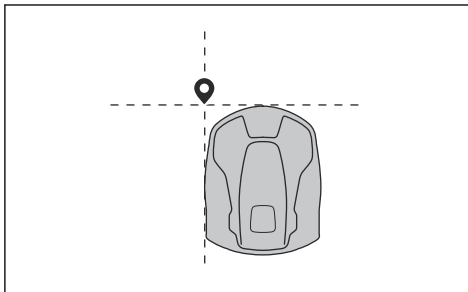
3.8.8.1 Objektumok elhelyezése a térképen

Az útvonalpontok (A) olyan pozíciók, amelyek létrehozzák a virtuális határokat és útvonalakat (B). Az útvonalpontokat egyenes vonalak kötik össze. Javasoljuk, hogy a lehető legkevesebb útvonalpontot használja. Az egyes munkaterületekhez és a kapcsolódó tiltott zónákhoz, illetve közlekedési útvonalhoz tartozó útvonalpontok maximális száma 800. A Husqvarna azt javasolja, hogy a térkép teljes telepítéséhez legfeljebb 1000 útvonalpontot adjon hozzá. Az egyenletesebb görbék eléréséhez használjon több útvonalpontot. A Husqvarna azt javasolja, hogy az útvonalpontok között legalább 30 cm / 1 láb távolságot határozzon meg. A térkép létrehozását követően az útvonalpontok helyzetét az alkalmazásban módosíthatja.



VIGYÁZAT: Ne emelje fel és ne helyezze át a terméket az útvonalpontok között a térképobjektumok kijelölése során. A megfelelő üzembe helyezés az appDrive segítségével végezhető el.

Megjegyzés: Az útvonalpont helye munkaterület vagy tiltott zóna létrehozásakor a termék bal első sarkára esik. A virtuális határok azt a területet határozzák meg, ahol a termék működik. A termék a vágókorong helyzete miatt nem nyírja le a határolóhuzal melletti fűvet.



Megjegyzés: Az útvonalpont helye közlekedési útvonal vagy karbantartási ponthoz vezető útvonal kijelölésekor a termék közepén, a meghajtókerekek között van.

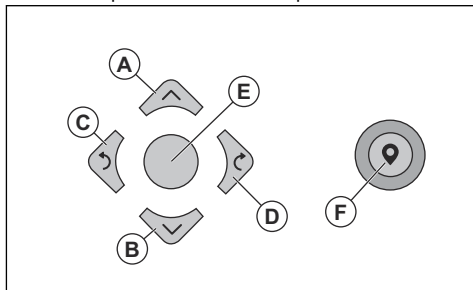


- Győződjön meg arról, hogy a termék közelében tartózkodik, és Bluetooth® segítségével csatlakoztassa a terméket az alkalmazással.
- Ellenőrizze, hogy az állapot *EPOS visszaigazolva*-e az appDrive módban.

Megjegyzés: A termék az appDrive segítségével, a Bluetooth® funkcióval ellátott játékkontrollerrel működtethető.

- Ellenőrizze, hogy a referenciaállomásról érkező rádiójel erőssége megfelelő-e. A rádiójel erősségét jelző szimbólumnak teljesen kitöltötten kell megjelennie.
- Válassza ki az elhelyezni kívánt objektumot, és az appDrive gombjai segítségével működtesse a készüléket.

- A **fel** gombot (A) megnyomva a berendezés elindul előre.
- A **le** gombot (B) megnyomva a berendezés elindul hátrafelé.
- A **bal nyíl** gombot (C) megnyomva a berendezés elfordul balra.
- A **jobb nyíl** gombot (D) megnyomva a berendezés elfordul jobbra.
- A **középső** gombot (E) botkormányként használva a berendezés bármilyen irányba elindítható és elfordítható.
- Az **útvonalpont** gombot (F) megnyomva útvonalpont vehető fel a térképre.

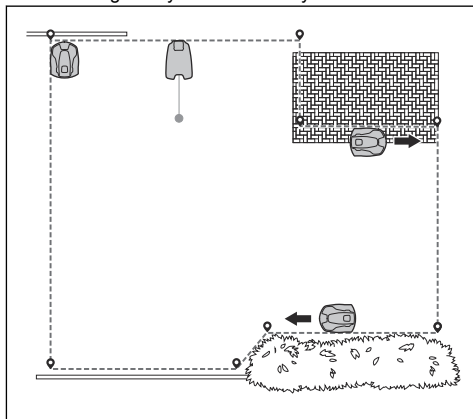


Megjegyzés: Gyalogoljon 2-3 m/6.5-9.8 láb távolságra a berendezés mögött, amikor azt az appDrive segítségével működteti.

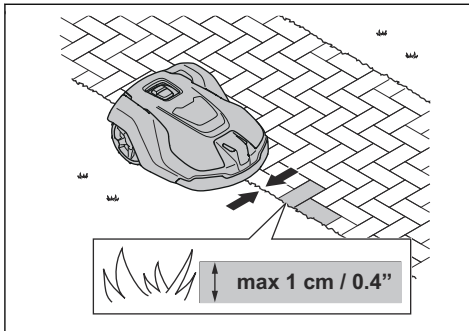
Munkaterület létrehozása

A munkaterület létrehozásához legalább 3 útvonalpont szükséges.

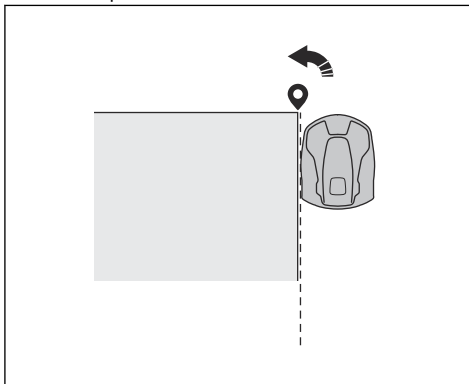
- Működtesse a terméket az óramutató járásával megegyező irányban a munkaterület határvonala mentén.
- Adjon útvonalpontokat a térképhez. Az útvonalpontokat legalább 3 cm/1 hüvelyk távolságra helyezze az akadályoktól.



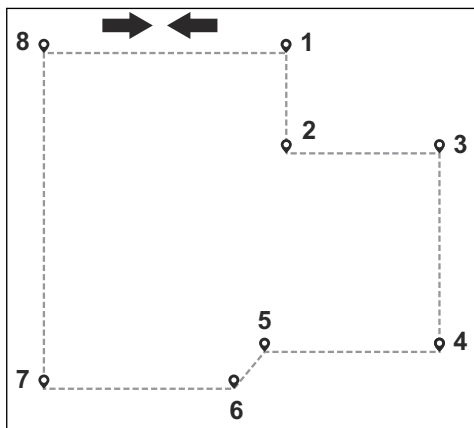
- A gyepek és a kikövezett út közötti gyepszegély levágásához adjon hozzá útvonalpontot. Az útvonalpont hozzáadásakor fontos a gyepek és a kikövezett út közötti szegély közrefogása. A készülék akkor tud végigmenni a szegélyen, ha a kikövezett út magassága a gyepekhez képest maximum 1 cm/0.4 hüvelyk.



- Sarokpont körüli határ kijelölésekor vegye fel az útvonalpontot a külső saroknál.



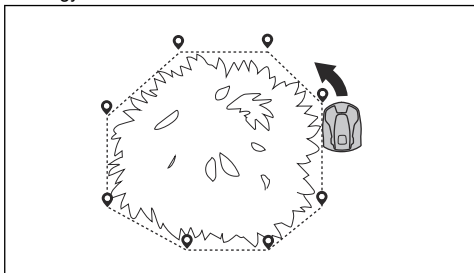
- Ne vegyen fel olyan útvonalpontokat, amelyek keresztező virtuális határt hoznak létre azonos munkaterületen belül.
- Mentse el a munkaterületet, hogy automatikusan csatlakoztassa az első és az utolsó útvonalpontot egy virtuális határral.



Tiltott zóna kialakítása

A tiltott zóna létrehozásához minimum 3 útvonalpont szükséges.

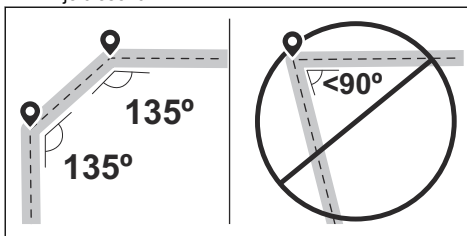
- Járassa a terméket az óramutató járásával ellentétes irányban a tiltott zóna határvonalára mentén.
- Adjon útvonalpontokat a térképhez. Az útvonalpontokat legalább 3 cm/1 hüvelyk távolságra helyezze az akadályoktól.
- Ne vegyen fel olyan útvonalpontokat, amelyek keresztező virtuális határt hoznak létre azonos tiltott zónán belül.
- Mentse el a tiltott zónát, hogy automatikusan csatlakoztassa az első és az utolsó útvonalpontot egy virtuális határral.



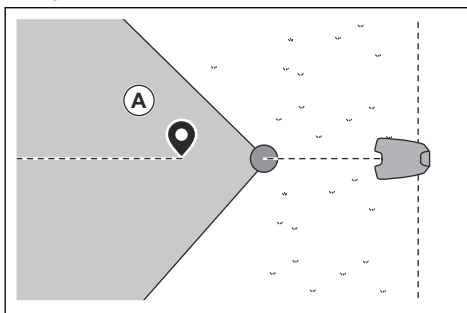
Közlekedési útvonal létrehozása

- A közlekedési útvonal létrehozásához járassa a közlekedési útvonalon a berendezést, közben pedig vegyen fel útvonalpontokat a térképre. Induljon el a munkaterületen a virtuális határtól legalább 1 m/3.3 láb távolságra.
- A szállítási útvonalat a munkaterület virtuális határvonalára merőlegesen jelölje ki.
- A közlekedési útvonal ne haladjon át a tiltott zónán.
- Ne állítson be olyan útvonalpontokat, amelyek miatt a közlekedési útvonal önmagát keresztezi.

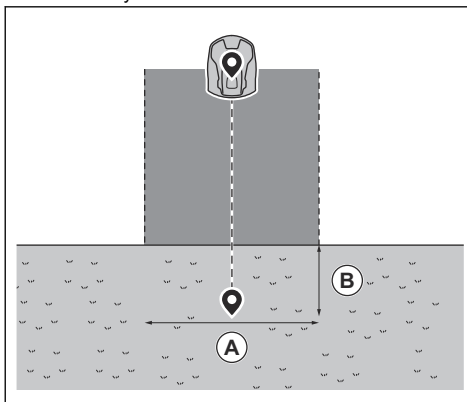
- Ne adjon meg éles szögeket a szállítási útvonal kijelölésekor.



- Járassa a berendezést, és vegyen fel útvonalpontokat a közlekedési útvonal dokkolási ponthoz való csatlakoztatásához.
- A szállítási útvonal (A) utolsó útvonalpontját a dokkolási ponttól +/-45 fokban helyezze el.



- Mentse el a közlekedési útvonalat, hogy automatikusan csatlakoztassa az utolsó útvonalpontot a dokkolási ponthoz.
- Állítsa be a közlekedési útvonal folyosószélességét (A). A folyosó szélessége 2-5 m/6.6-16.4 láb tartományban állítható.

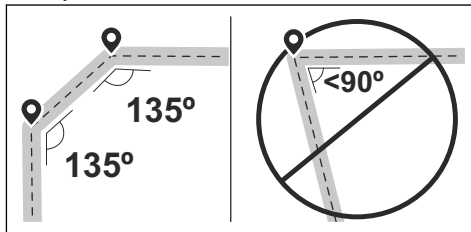


Karbantartási pont kijelölése

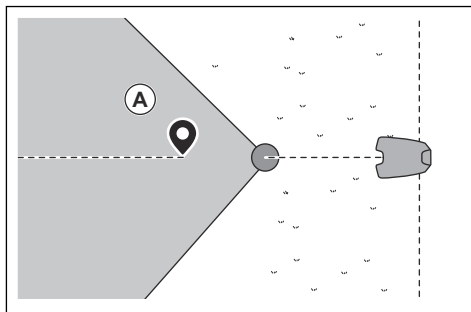
- Járassa a berendezést, közben pedig vegyen fel útvonalpontokat a térképre. Kezdje el útvonalpontok hozzáadását azon a helyen, ahová

a karbantartási pontot helyezi el. Az első útvonalpont határozza meg a karbantartási pontot.

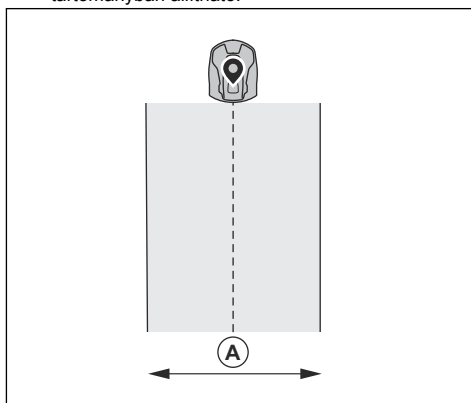
- Ne adjon meg éles szögeket szállítási útvonal kijelölésekor.



- Járassa a berendezést, és vegyen fel útvonalpontokat a töltőállomáshoz vezető útvonal létrehozásához.
- A szállítási útvonal (A) utolsó útvonalpontját a dokkolási ponttól +/-45 fokban helyezze el.



- Mentse el a karbantartási pontot, hogy automatikusan csatlakoztassa az utolsó útvonalpontot a dokkolási ponthoz.
- Állítsa be a karbantartási pont folyósószélességét (A). A folyosó szélessége 2-5 m/6.6-16.4 láb tartományban állítható.



4 Beállítások

A termék gyári beállításokkal rendelkezik, de a beállítások az egyes munkaterületekhez igazíthatók.

4.1 Működési időszak



A *Működési időszak* menü a terméken megadott működési időszak beállításainak a módosítására szolgál. Az egyes munkaterületekhez a működési időszakok külön beállításait állíthatja be. *Másodlagos területekhez* nem állítható be működési időszak. A működési időszak funkció vezérli, hogy a termék mely órákban működhet. Ha a termék nem üzemel, akkor a töltőállomáson van parkoló állásban.

A nyírási kapacitás a munkaterület alakjától, az akadályok és a lejtők számától függően csökkenhet.

	Szisztemati- kus fűnyírás	Szabálytalan fűnyírás
Munkaterület-kapacitás – sport 24	Fűnyírás minden nap	Fűnyírás minden nap
Munkaterület-kapacitás – standard 48	Fűnyírás minden második nap	Fűnyírás minden nap
Munkaterület-kapacitás – max. 72	Fűnyírás minden harmadik nap	Fűnyírás minden nap

A termék maximális területi kapacitása az alkalmazás típusától és a gyeptípusától függően változik.

- Munkaterület-kapacitás – sport 24: Ez a maximális területi kapacitás olyan sportpályák és golfpályák esetében, amelyeket minden nap (24 óránként) kell nyírni. Ápolt, dús és sűrű gyepréteg nyírására vonatkozik alacsony vágási magasság mellett.
- Munkaterület-kapacitás – standard 48: Ez a maximális területi kapacitás a legtöbb gyepréteg esetében, például létesítmények és golfpályák ütfelülete melletti területek esetében, amelyeket minden második nap (48 óránként) kell szisztematikusan nyírni. Szabálytalan minta esetén minden nap szükség van fűnyírásra. Normál minőségű gyepréteg nyírására vonatkozik közepes vágási magasság mellett.
- Munkaterület-kapacitás – max. 72: Ez a maximális területi kapacitás létesítményekhez tartozó területek esetében, amelyeket minden harmadik nap (72 óránként) szisztematikusan lehet nyírni. Szabálytalan minta esetén minden nap szükség van fűnyírásra. Olyan gyepréteg magas vágási magasság mellett való nyírására vonatkozik, amely esetében a fű lassabban nő.

4.2 A szisztematikus fűnyírás alkalmazása

- Állítsa be az ütemezést úgy, hogy a termék a lehető leghosszabb ideig működjön.

Megjegyzés: Amikor a termék lenyírta a fűvet a munkaterületen, a töltőállomáshoz megy. A termék a töltőállomáson áll a következő működési időszak kezdetéig. Ha a munkaterületen a fű nem lett teljesen lenyírva, a termék a következő működési időszak során folytatja a fűnyírást a munkaterületen.

- Ha egy munkaterületen naponta 2 alkalommal szeretné lenyírni a fűvet, akkor 2 különböző működési időszakot kell beállítania. Állítsa be az ütemezést úgy, hogy a terméknek elegendő ideje legyen a teljes munkaterület nyírásának befejezésére.
- 2 vagy több párhuzamos ütemezés esetén a termék ott kezd el a nyírást, ahol régebben nyírt.

4.3 A szabálytalan fűnyírás alkalmazása

A termék a teljes működési időszakban szabálytalan nyírást végez.

- Csökkentse a működési időszakot, vagy használja az *Időjárás-időzítő* funkciót, hogy megakadályozza a fű kopását. Lásd: *Időjárás-időzítő* 23. oldalon.
- Ha a nyírás eredménye nem kielégítő, növelje a működési időt. Lásd: *Működési időszak* 22. oldalon.
- Különböző munkaterületekre vonatkozó 2 vagy több párhuzamos ütemezés esetén a termék először 1 munkaterületet kezd el nyírni. A termék minden egyes feltöltése után a termék egy újabb munkaterületet kezd el nyírni.

4.4 Vágási magasság



A vágási magasság minden munkaterülethez külön beállítható. A vágási magasság 20-60 mm/0.8-2.4 hüvelyk tartományban állítható.

4.5 Mintázat



A minta beállításai az egyes munkaterületekhez vannak beállítva. A következő beállításokat lehet elvégezni:

- Beállíthatja a termék működésének mintázatát.
- Egyes minták esetében beállíthatja a minta irányát.
- Egyes minták esetében beállíthatja a *Szegélynyírás* típusát. A *Rögzített szegélynyírás* esetén a termék mindig ugyanazon az útvonalon dolgozik, hogy a munkaterület körül éles határvonal maradjon. A *Változtatható szegélynyírás* esetén a termék különböző útvonalakon halad, hogy csökkentse a virtuális határ mentén a keréknyomok kialakulásának kockázatát.

A Husqvarna azt javasolja, hogy a nagyobb és nyitott munkaterületeken alkalmazzon szisztematikus mintát. Ha szisztematikus mintát használ olyan munkaterületen, ahol akadályok találhatók, állítson be tiltott zónákat az akadályok körül, és a lehető legjobb vágási eredmény elérése érdekében használjon többirányú mintát.

A Husqvarna azt javasolja, hogy alkalmazzon szabálytalan mintát, ha a munkaterület összetett és sok akadályt tartalmaz.

4.6 Üzemeltetés

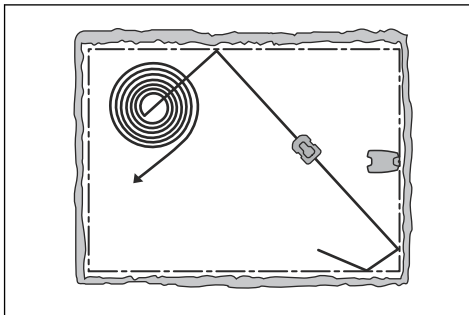


A működési menüben módosíthatók az *Időjárás-időzítő*, az *ECO mód* és a *Spirális vágás* beállításai.

4.6.1 Spirális nyírás

A spirális vágás csak szabálytalan mintájú munkaterületeken alkalmazható. Ha a termék olyan területre ér, ahol az érzékelői szerint az átlagosnál hosszabb a fű, akkor *Spirális vágásra* változtathatja a mozgásmintát. Ez azt jelenti, hogy a termék spirális mintában végez fűnyírást, hogy gyorsabban végezzen a hosszabb füves terület nyírásával. A *Spirális vágás* intenzitása beállítható. *Nagyon alacsony/Alacsony* intenzitás esetében ritkábban fordul elő a *Spirális vágás*. *Magas/Nagyon magas* intenzitás esetében gyakoribb lesz a *Spirális vágás*.

Megjegyzés: A *Spirális vágás* 15%-osnál meredekebb lejtőkön nem indul el.



4.6.2 Időjárás-időzítő

Az *Időjárás-időzítő* automatikusan a fű növekedéséhez igazítja a nyírás idejét. Az *Időjárás-időzítő* csak szabálytalan mintájú munkaterületek esetén állítja be a nyírási időt. A termék a működési időszakban meghatározottnál tovább nem működhet.

Megjegyzés: Az *Időjárás-időzítő* használatakor ajánlott az *Időjárás-időzítő* funkcióhoz elérhető legnagyobb működési időt választani. A szükségesnél jobban ne korlátozza a működési időszakot.

A napi első működés a működési időszaknál állítható be. A termék ütemezett munkaterületenként 1 nyírási ciklust végez el, ezután az *Időjárás-időzítő* dönti el, hogy a termék folytatja-e a munkát.

Megjegyzés: Ha a termék több mint 50 óráig nem működik, illetve ha a kezelő a *Gyári beállítások visszaállítása* mellett dönt, az *Időjárás-időzítő* is visszaáll alaphelyzetbe. Az *Időjárás-időzítő* a *Működési időszak visszaállítása* nem befolyásolja.

4.6.3 ECO mód

Az *ECO mód* kikapcsolja a töltőállomás jelét, amikor a termék parkol vagy töltődik. A töltőállomás LED-jelzőlámpája zölden villog, ha a hurokjel le van tiltva.

Megjegyzés: Az *ECO mód* használatával energiát takaríthat meg, és elkerülheti az egyéb berendezésekkel, például indukciós hurokokkal vagy garázsukapokkal való interferenciát.

Megjegyzés: A termék manuális elindításához először engedélyeznie kell a hurokjelet.

4.6.3.1 Hurokjelet engedélyezése

1. Állítsa a terméket ON (BE) állásra.
2. Állítsa a terméket a töltőállomásba.

3. Nyomja meg a **STOP** gombot.
4. Várjon 2 másodpercet, majd vegye ki a terméket a töltőállomásból.
5. Győződjön meg róla, hogy a töltőállomás LED-jelzőlámpája zölden világít.
6. Helyezze a terméket oda, ahol azt szeretné, hogy elkezdje a vágást.

4.7 Tartozékok



Ebben a menüben végezheti el a termékkel használt tartozékok beállításait.

4.7.1 Fényszórók

4 különböző fényszóró-beállítás érhető el, amelyek azt határozzák meg, hogy a fényszórók mikor kapcsoljanak be:

- *Mindig BE*
- *Csak este (19:00-00:00)*
- *Este és éjszaka (19:00-07:00)*
- *Üzemen kívül*

A fényszórók *Villogó borostyánsárga* és *Borostyánsárga* beállításra állíthatók be. Beállítható, hogy a berendezés a fényszórók villogtatásával jelezze az esetleges hibát.

Megjegyzés: A Husqvarna azt javasolja, hogy a fényszórókat éjszaka használja.

4.7.2 Ütközések elkerülése az Automower® házzal

Ha ez az opció aktiválva van, a termék és az Automower® ház kisebb mértékben kopik, de előfordulhat, hogy több lenyíratlan fű marad a töltőállomás körül.

4.8 Általános (csak Bluetooth®)



Ez a funkció az idő és a dátum beállítására, illetve az alapbeállítások visszaállítására szolgál.

4.8.1 Idő és dátum

A dátum és az idő manuálisan módosítható, de úgy is beállítható, hogy a termék mobilkészletén beállított dátumot és időt használja.

4.8.2 Gyári beállítások visszaállítása

A felhasználói beállítások gyári alapértelmezett beállításokra történő visszaállítására szolgál. Az összes térképbjektum és működési időszak törlésre kerül.

Megjegyzés: A *PIN kód*, a *Hurokjel*, az *Üzenetek*, valamint a *Dátum és idő* nem kerül visszaállításra.

4.9 Biztonság



A biztonsági beállítások közé tartozik a PIN-kód, a GeoFence és az egyéb biztonsági funkciók. A *Biztonság* menühöz való hozzáféréshez meg kell adni a helyes PIN-kódot.

Ez a menü csak akkor érhető el, ha a mobilkészletük Bluetooth® segítségével kapcsolódik a termékhez.

4.9.1 Új hurokjel

A rendszer véletlenül van választva ki a hurokjelet, amellyel egyedi kapcsolatot hoz létre a termék és a töltőállomás között. Ritka esetben azonban új jelet kell létrehozni, például ha 2 szomszédos rendszer nagyon hasonló hurokjeletet használ.

4.9.2 PIN-kód módosítása

Módosíthatja a PIN-kódot. Jegyezze fel az új PIN-kódot a Feljegyzés oldalra. Lásd: *Bevezetés6. oldalon*.

4.9.3 Lopásvédelem

A *Lopásvédelem* menüben beállítható a riasztás időtartama, valamint az is, hogy milyen események esetében kell aktiválódnia a riasztásnak. A gyári beállításnak megfelelően a rendszer PIN kódot kér, a riasztás időtartama pedig 1 perc.

4.9.3.1 PIN-kód bekérése

A funkció használata esetén a termék csak a megfelelő PIN-kód megadását követően működtethető vagy vezérelhető, miután az a **STOP** gomb megnyomásával leállításra került. Ha 5 alkalommal helytelen PIN-kódot ad meg, a termék egy időre zárolásra kerül. A zárolás időtartama minden újabb helytelen próbálkozással kijebbb toódik.

4.9.3.2 Riasztás időtartama

Beállítható, hogy milyen hosszú ideig tartson a riasztás. 1 és 10 perc közötti beállítás adható meg.

4.9.3.3 STOP gomb megnyomva

Ha a „*STOP gomb megnyomva*” riasztás engedélyezve van, egy riasztás szálal meg, ha a **STOP** gomb megnyomását követően 30 másodpercen belül nem adják meg a PIN-kódot.

4.9.3.4 Váratlan mozgás

Ha a *Váratlan mozgás* beállítás engedélyezve van, a termék érzékeli a váratlan mozgásokat, amelynek hatására bekapcsol a riasztás.

4.9.4 GeoFence

A GeoFence egy GPS alapú lopásvédelmi technológia, amely virtuális kerítést alakít ki a termék számára. Ha a termék a beállítottnál nagyobb távolságra van a központi pozíciótól, a termék kikapcsol és aktiválódik egy riasztás. A központi pozíció a termék aktuális helyzetére lesz állítva, ha a GeoFence funkció aktív. A riasztás kikapcsolásához és a termék ismételt elindításához PIN-kód szükséges. A GeoFence csak akkor működik, ha a termék be van kapcsolva.

4.10 Automower® Connect (csak Bluetooth®)



Az *Automower® Connect* alkalmazásban az Automower® Connect modul engedélyezésére és letiltására is lehetősége van. Ezenfelül itt tekintheti meg a jel erősségét, a csatlakozás állapotát, új párosítást kezdeményezhet, illetve itt távolíthatja el a terméket a párosított elemek listájáról.

4.11 Üzenetek

Ez a menüpont a korábbi hiba- és információs üzeneteket tartalmazza. Bizonyos üzenetekre vonatkozóan tippek és tanácsok olvashatók a hiba elhárításának megkönnyítésére.

Ha a termék működését bármi megzavarja, például beakad valahova, vagy alacsony az akkumulátor töltöttségi szintje, akkor a rendszer a zavarral kapcsolatos üzenetet rögzít a zavar fellépésének időpontjában.

Ha ugyanaz a hibaüzenet többször is felmerül, akkor előfordulhat, hogy módosítani kell a telepítést vagy a termék beállítását. Lásd: *Telepítés 11. oldalon*.

4.12 Fűnyírási profilok

A *Fűnyírási profilok* menüben különböző beállításokat menthet el. Akkor használja ezt a funkciót, ha egy terméket egynél több helyen használ, vagy ha ugyanazon a helyen eltérő beállításokat szeretne megadni. A *Fűnyírási profilok* menüben a termékbeállítások, térképobjektumok és beállításai kerülnek mentésre.

4.13 Hálózatról történő firmware-frissítés (Firmware over the air FOTA)

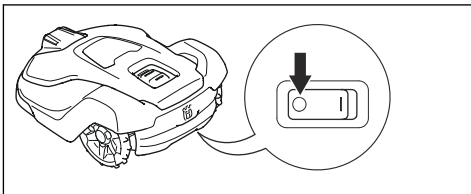
A termék olyan funkcióval is rendelkezik, amely automatikusan letölti az új firmware-t. Ha új firmware érhető el, az alkalmazásban egy értesítés jelenik meg, amelyet kiválasztva telepítheti az új firmware-t. A gyári beállítások szerint ez a funkció be van kapcsolva.

5 Üzemeltetés

5.1 Főkapcsoló



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt figyelmesen olvassa el a biztonságról szóló fejezetet.



- A termék elindításához állítsa **1** helyzetbe a **főkapcsolót**.
- A termék kikapcsolt állapotba állításához állítsa **0** helyzetbe a **főkapcsolót**.

5.2 A termék elindítása

1. Nyomja meg a termék tetején található **STOP** gombot.
2. A **főkapcsolót** állítsa **1** helyzetbe.
3. Nyissa meg az Automower® Connect alkalmazást.
4. Adja meg a PIN-kódot.
5. Válasszon ki egy üzemmódot az alkalmazásban. Lásd: *Az Indítás üzemmód kiválasztása* 26. oldalon.
6. Nyomja meg a termék tetején található **START** gombot.
7. Válasszon ki egy üzemmódot az alkalmazásban.

5.3 Az Indítás üzemmód kiválasztása

1. Nyissa meg az alkalmazást mobilkészülékén.
2. Válassza az **Indítás** lehetőséget, és válasszon ki egy üzemmódot: *Működési időszak folytatása*, *appDrive* vagy *Munkaterület kiválasztása*.

5.3.1 Működési időszak folytatása

A termék továbbra is az ütemezés szerinti munkaterületen fog működni, ahol automatikusan nyírja a fűvet és tölti magát.

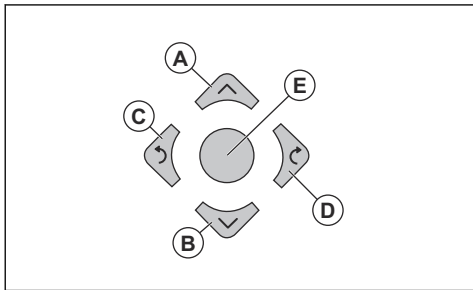
5.3.2 appDrive

Az appDrive használatával manuálisan járathatja a berendezést.

5.3.2.1 A termék működtetése az appDrive segítségével

A terméket a gombokkal irányíthatja:

- A **fel** gombot (A) megnyomva a berendezés elindul előre.
- A **le** gombot (B) megnyomva a berendezés elindul hátrafelé.
- A bal **nyíl** gombot (C) megnyomva a berendezés elfordul balra.
- A jobb **nyíl** gombot (D) megnyomva a berendezés elfordul jobbra.
- A **középső** gombot (E) botkormányként használva a berendezés bármilyen irányba elindítható és elfordítható.



Megjegyzés: Gyalogoljon 2-3 m/6.5-9.8 láb távolságra a berendezés mögött, amikor azt az appDrive segítségével működteti.

5.3.3 Munkaterület kiválasztása

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy a termék ideiglenesen egy kiválasztott munkaterületen működjön. A szabálytalan mintájú munkaterületek esetében ehhez a funkcióhoz időkorlátot választhat. Ezt követően a termék továbbra is a működési időszakban meghatározott módon működik. A szisztematikus mintájú munkaterületeken a termék addig nyír, amíg a kiválasztott munkaterület nyírását be nem fejezi. Ha a termék lenyírta a fűvet a munkaterületen, akkor az ütemezésben beállított módon folytatja a munkát.

5.3.3.1 Másodlagos terület

Ahhoz, hogy a termék másodlagos területen működjön, manuálisan kell a terméket a másodlagos területre vinnie, illetve onnan elvinnie. A termék egy meghatározott ideig vagy az akkumulátor lemerüléséig nyírja a fűvet.

5.4 Parkolás üzemmód

Ha az alkalmazásban a *Parkolás* lehetőséget választja, kiválaszthatja a következő működési lehetőségeket:

- *Parkolás a köv. parancsig*
- *Időtartam kiválasztása*

5.4.1 Parkolás a köv. parancsig

A *Parkolás* üzemmód azt jelenti, hogy a termék visszatér a töltőállomáshoz, és egészen addig ott marad, amíg új üzemmódot nem választanak ki, és meg nem nyomják a **START** gombot.

5.4.2 Időtartam kiválasztása

A termék visszatér a töltőállomásra és a kiválasztott parkolási időtartam idejére ott marad. Az üzemmódok kiválasztásával ideiglenesen leállíthatja a folyamatban lévő fűnyírési ciklust, és beállíthatja, hogy a termék a töltőállomásban maradjon.

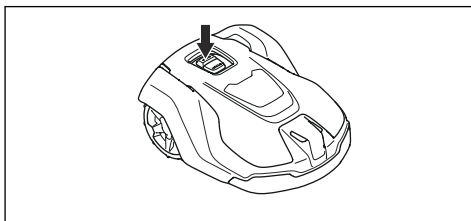
5.4.3 Üzemmód – Szünet

Ha a kezelő kiválasztja a *Szünet* lehetőséget az Automower® Connect alkalmazásban, a termék szünetelteti az aktuális tevékenységet. A termék működése addig szünetel, amíg a kezelő ki nem választja a *Parkolás* vagy az *Indítás* lehetőséget az Automower® Connect alkalmazásban.

5.5 A termék leállítása

1. Nyomja meg a termék tetején található **STOP** gombot.

A termék leáll, és a vágómotor megáll.



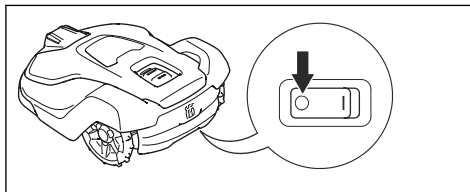
Megjegyzés: Ha ismét megnyomja a **START** gombot, a termék továbbra is a korábban használt üzemmódban működik tovább.

5.6 A termék kikapcsolt állapotba állítása

1. Nyomja meg a **STOP** gombot.
2. Csatlakoztassa a terméket rövid hatótávolságú Bluetooth® segítségével az alkalmazásban.

Megjegyzés: A termék nem lehet kikapcsolni, ha Bluetooth® segítségével nem kapcsolódik az alkalmazáshoz.

3. A **főkapcsolót** állítsa *0* helyzetbe.



5.7 Az akkumulátor töltése

Új termék, vagy a termék hosszú távú tárolása után az akkumulátor le lehet merülve. A termék beindítása előtt tölts fel az akkumulátort.

1. A **főkapcsolót** állítsa *1* helyzetbe.
2. Helyezze a terméket a töltőállomásba, amíg a töltőlemezek nem érintkeznek az érintkező felületekkel.
3. Ellenőrizze a(z) Automower® Connect alkalmazásban, hogy a termék töltődik-e.

6 Karbantartás

6.1 Bevezetés - karbantartás



FIGYELMEZTETÉS: Karbantartás előtt állítsa OFF (KI) helyzetbe a fűnyírót.



FIGYELMEZTETÉS: Használjon védőkesztyűt.

A termék jobb működése és élettartama érdekében rendszeresen tisztítsa a terméket, és szükség esetén cserélje ki a kopott alkatrészeket.

Ha a termék új, hetente vizsgálja meg a késtárcsát és a késeket. Ha a kopás alacsony, növelheti a késtárcsa és a kések következő vizsgálatáig eltelt időközöket. Nagyobb kopás esetén gyakrabban ellenőrizze a késtárcsákat és a késeket.

Fontos, hogy a késtárcsa szabadon forogjon, és hogy a kések élei ne legyenek sérültek. A kések szokásos élettartama 2–5 hét. A következő körülmények növelhetik vagy csökkenthetik a kések élettartamát:

- Az üzemidő és a munkaterület mérete.
- A fű hossza és vastagsága.
- Talaj, homok, műtrágyák használata.
- A munkaterületen lévő tárgyak, például lehullott tobozok, szerszámok, kövek és gyökerek.

Megjegyzés: Ha a kések tompák, előfordulhat, hogy a vágási eredmény nem lesz kielégítő. Lásd: *A kések cseréje* 30. oldalon a kések cseréjéhez.

6.2 Karbantartási terv

A karbantartási terv mutatja a termék szervizelésének és karbantartásának menetét. A jobb működés és a termék élettartamának növelése érdekében tartsa be a karbantartási tervet.

X = Az utasítások szerepelnek ebben a használati utasításban.

O = Az utasítások nem szerepelnek ebben a használati utasításban. Beszéljen a hivatalos márkaszervizzel.

Előkészítés	Hetente	Évente	Három-évente
Tisztítsa meg a terméket. Lásd: <i>Tisztítsa meg a terméket</i> 29. oldalon.	X		
Vizsgálja meg a terméket sérülések és kopás szempontjából.	X		
Frissítse a firmware-t.		O	
Ellenőrizze a szervízüzeneteket az ajánlott frissítésekre vonatkozóan.		O	
Szervizelés			
Vizsgálja meg a késeket, és szükség esetén cserélje ki a késeket és a késeket rögzítő csavarokat. Lásd: <i>A kések cseréje</i> 30. oldalon.	X		
Vizsgálja meg és polírozza le a töltőállomás érintkező felületeit.		X	
Vizsgálja meg és csiszolja le a töltőlemezeket a terméken.		X	
Tölts fel teljesen az akkumulátort, mielőtt a terméket tárolóba helyezi. Lásd: <i>Az akkumulátor töltése</i> 27. oldalon.		X	
Vizsgálja meg a kerekek kopását.		O	
Vizsgálja át és tisztítsa meg az ütközőrudakat. Ellenőrizze az első és hátsó ütközőrudak meghúzási nyomatékát.		O	
Ellenőrizze, hogy a termék dokkolva van-e, és megfelelően töltődik.		O	

Előkészítés	Hetente	Évente	Három- évente
Ellenőrizze a termék burkolatán található töltőlemezek kábelét és csatlakozóját.		O	
Vizsgálja meg a vázon lévő gumi tömítőgyűrűket, hogy ellenőrizze, megfelelően tömítenek-e.		O	
Vizsgálja meg a védőlemezt és a védőlemez csapágait.		O	
Vizsgálja meg a vágásmagasság-szabályozó rendszer gumiharangjait.		O	
Vizsgálja meg az ütközőrudak gumiharangjait.		O	
Cserélje ki az ütközőrudak gumiharangjait.			O
Vizsgálja meg és tisztítsa meg a levegőszűrőt.		O	
Cserélje ki a levegőszűrőt.			O
Ellenőrizze a vázszekrény csavarjainak meghúzási nyomatékát.		O	
Nyissa fel a vázat, és cserélje ki az összes tömítőszalagot.			O
Utolsó lépés			
A termék funkcióinak funkcióteszteléséhez használjon egy szoftverszerviz eszközt.		O	

6.3 Tisztítsa meg a terméket

A Husqvarna a tartozékként elérhető, különleges tisztító- és karbantartókészletet javasolja. További információkért forduljon Husqvarna képviselőjéhez.

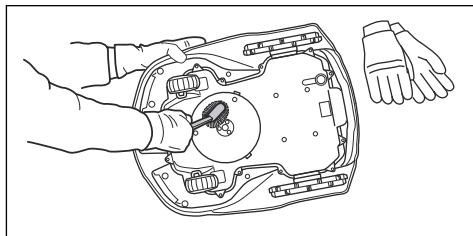


VIGYÁZAT: Ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést a termék és a töltőállomás tisztításához. Ne használjon oldószert a tisztításhoz.

6.3.1 A váz és a késtárcsa tisztítása

Hetente vizsgálja meg a késtárcsát és a késeket.

1. A **főkapcsolót** állítsa *O* helyzetbe.
2. Helyezze a terméket az oldalára.
3. Győződjön meg arról, hogy a kések nem sérültek-e, illetve a kések és a késtárcsa szabadon forognak-e.
4. Tisztítsa meg a késtárcsát és a vázszekrényt egy kefével.



6.3.2 Az alváz megtisztítása

- Tisztítsa le az alváz alját kefével vagy nedves ronggyal.

6.3.3 A kerekek tisztítása

A termék lejtős szakaszokon nem üzemel kielégítően, ha a kerekei eltömődtek fűvel.

- A kerekek tisztításához használjon puha kefét.

6.3.4 A termék burkolatának tisztítása

- A termék burkolatát nedves kendővel és enyhén szappanos oldattal tisztítsa.

6.3.5 A töltőállomás tisztítása



FIGYELMEZTETÉS: Karbantartás előtt, illetve a töltőállomás vagy a tápegység tisztítása előtt válassza le a tápegységet a tápaljzatról.



VIGYÁZAT: A töltőállomás tisztításához ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést és folyóvizet.

Megjegyzés: A termék nem tud bejutni a töltőállomásba, ha abban tárgyak vannak. Rendszeresen tisztítsa meg a töltőállomást.

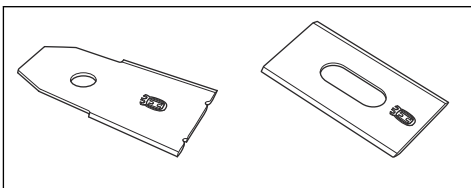
- Távolítsa el a fűvet, gallyakat és más tárgyakat a töltőállomásból.

6.4 A kések cseréje



FIGYELMEZTETÉS: A(z)

Husqvarna csak akkor garantálja a biztonságot, ha dombornyomott koronás H-Mark logótípussal ellátott eredeti Husqvarna késeket használ.



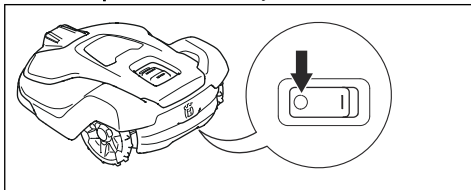
FIGYELMEZTETÉS: A kések

cseréjénél a csavarokat is cserélni kell. A használt csavarok gyorsan elkophatnak, és a kés kilazulhat, ami súlyos sérülést okozhat.

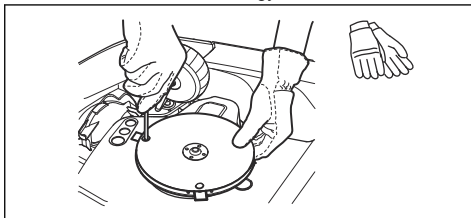
A biztonságos működés érdekében cserélje ki a kopott vagy sérült késeket. A megfelelő vágási eredmény és az alacsony energiafogyasztás érdekében rendszeresen cserélje a késeket. A vágórendszer kiegyensúlyozottsága érdekében mind az öt kést és csavart egyszerre kell cserélni.

6.4.1 A lapátok cseréje

1. Nyomja meg a **STOP** gombot.
2. A **főkapcsolót** állítsa 0 helyzetbe.



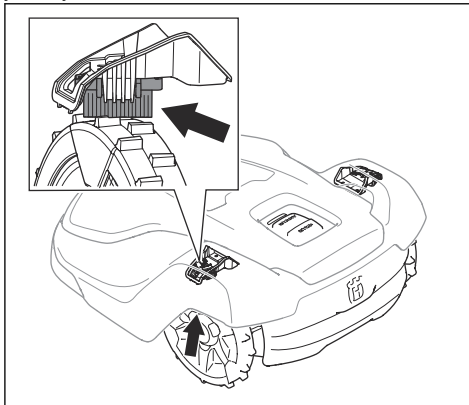
3. Helyezze a terméket a késtárcsával felfelé egy puha és tiszta felületre.
4. Fordítsa a védőlemez olyan helyzetbe, hogy a nyílásai a kés csavarjához kerüljenek.
5. Távolítsa el a 5 csavart egy csavarhúzóval.



6. Távolítsa el az 5 kést.
7. Rögzítsen 5 új kést és csavart.
8. Győződjön meg róla, hogy a kések szabadon tudnak forogni.

6.5 A keréktisztító kefék cseréje

A keréktisztító kefék a fűvet tisztítják le a termék kerekeiről. Vizsgálja meg rendszeresen a keréktisztító keféket, és cserélje le azokat, ha elkoptak. A Husqvarna a keréktisztító kefék 5–10 hetente történő cseréjét javasolja.



6.6 Akkumulátor



VIGYÁZAT: Töltse fel teljesen az akkumulátort, mielőtt a terméket tárolóba helyezi. Ha az akkumulátor nincs teljesen feltöltve, az az akkumulátor károsodását okozhatja.

Ha a termék működési ideje a szokásosnál rövidebb a két töltés között, ez azt jelenti, hogy az akkumulátor elérte az élettartama végét. A működési idő meghosszabbításához cserélje ki az akkumulátort.

Megjegyzés: Az akkumulátor élettartama a fűnyírási szezon hosszától, és attól függ, hogy naponta hány órát használják a terméket. Ha hosszú a szezon, és a fűnyíró sok órát dolgozik naponta, akkor gyakrabban kell akkumulátort cserélni.

6.7 Téli szervizelés

A téli tárolás előtt vigye el a terméket szervizelésre egy Husqvarna szakkereskedésbe. A rendszeres téli karbantartással megőrizheti a termék állapotát, illetve problémák nélkül vághat neki az új szezonnak.

A szervizelés rendszerint a következőket foglalja magában:

- A burkolat, a vázszekrény, a késtárcsa és minden egyéb mozgó alkatrész alapos tisztítása.
- A termék működésének és alkatrészeinek vizsgálata.
- A kopásnak kitett alkatrészek, pl. a kések és a csapágycsapatok ellenőrzése és szükség esetén cseréje.
- Az akkumulátor kapacitásának vizsgálata, szükség esetén javaslat az akkumulátor cseréjére.
- Amennyiben új szoftver érhető el, a termék frissítésre kerül.

7 Hibaelhárítás

7.1 Üzenetek

Az alábbi táblázatban szereplő üzenetek jelennek meg az alkalmazásban. Ha ugyanaz az üzenet gyakran megjelenik, forduljon a Husqvarna képviselőjéhez.

Üzenet	Ok	Teendő
<i>Nyírórendszer elakadt</i>	A késtárcsát fű vagy más tárgy akadályozza.	Ellenőrizze a késtárcsát, és távolítsa el róla a fűvet vagy egyéb tárgyat.
	A késtárcsa vízben van.	Helyezze át a terméket, és akadályozza meg, hogy víz gyűljön össze a munkaterületen.
	A fű magas és vastag.	Igazítsa a vágási magasságot a fű magasságához.
		Módosítsa a működési időszak beállításait a működési idő növeléséhez.
<i>Elakadt</i>	A termék előtt több akadály található egy kis területen.	Vizsgálja meg a területet, és távolítsa el azokat az akadályokat, amelyek megnehezítik a termék elmozdulását erről a helyről.

Üzenet	Ok	Teendő
<i>Nincs hurokjel</i>	A töltőállomás tápegysége vagy kisfeszültségű kábele nincs csatlakoztatva.	Ha a töltőállomás LED jelzőlámpája nem világít, az azt jelzi, hogy nincs áramellátás. Ellenőrizze a tápaljzat csatlakozását és az életvédelmi relét. Ellenőrizze, hogy a kisfeszültségű kábel csatlakozik-e a töltőállomáshoz.
	A töltőállomás tápegysége vagy kisfeszültségű kábele sérült.	Cserélje ki a tápegységet vagy a kisfeszültségű kábelt.
	Az <i>ECO üzemmód</i> be van kapcsolva, és a töltőállomás LED visszajelzője zölden villog. A terméket manuálisan indították el a munkaterületen, de a STOP gombot nem nyomták meg, mielőtt a terméket kivette volna a töltőállomásból. A töltőállomás jele le van tiltva, így a termék nem tud belépni a töltőállomásba. Lásd: <i>ECO mód</i> 23. oldalon.	Állítsa a terméket a töltőállomásba. Indítsa be a terméket. Lásd: <i>A termék elindítása</i> 26. oldalon.
	A termék nem találja meg a töltőállomás által küldött hurokjelet.	Helyezze a terméket a töltőállomásba, és hozzon létre új hurokjeletet. Lásd: <i>Új hurokjelet</i> 24. oldalon.
	A töltőállomás nincs megfelelően beüzemelve.	Az utasításoknak megfelelően üzemelje be a töltőállomást. Lásd: <i>A töltőállomás telepítése</i> 16. oldalon.
	Interferencia a töltőállomás közelében található fémtárgyakból, például kerítések-ből, betonacélból vagy föld alatt húzódó vezetékekből.	Helyezze át a töltőállomást.
<i>Munkaterületen kívül</i>	Túl lejtős a munkaterület a virtuális határnál.	Gondoskodjon róla, hogy a virtuális határ megfelelően legyen kijelölve. Lásd: <i>A térképbjektumok telepítése</i> 17. oldalon.
	A közlekedési út vonal vagy a karbantartási ponthoz vezető út túlságosan lejt.	Gondoskodjon róla, hogy a közlekedési út vonal megfelelően legyen kijelölve. Lásd: <i>Közlekedési út vonal létrehozása</i> 20. oldalon.
	A termék nem találja meg a megfelelő töltőállomás jelet, mert interferenciát észlel egy másik, közeli telepítésből származó hurokjelet miatt.	Helyezze a terméket a töltőállomásba, és hozzon létre új hurokjeletet. Lásd: <i>Új hurokjelet</i> 24. oldalon.
	Interferencia a töltőállomás közelében található fémtárgyakból, például kerítések-ből, betonacélból vagy föld alatt húzódó vezetékekből.	Helyezze át a töltőállomást.

Üzenet	Ok	Teendő
<i>Lemerült akkumulátor</i>	A termék nem találja a töltőállomást.	A termék nem rendelkezik pontos pozícióval, és nem találja a töltőállomást.
		Akadály miatt a termék nem találja a töltőállomást.
	Az akkumulátor elérte élettartama végét.	Cserélje ki az akkumulátort. Lásd: <i>Akkumulátor</i> 30. oldalon.
	A töltőállomás antennája hibás.	Ha a töltőállomás LED jelzőlámpája pirosan villog, a töltőállomás antennája meghibásodott. Beszéljen a hivatalos márkaszervizzel.
<i>Megcsúszott</i>	A termék akadálnak ütközött és megállt, vagy a kerekek nem tudják mozgatni a nedves fűvön.	Mozdítsa el a terméket, és javítsa ki a hiba okát. Ha a problémát a nedves fű okozta, akkor a termék használata előtt várjon, amíg a gyeppel megszárad.
	A munkaterület meredek emelkedőt tartalmaz.	A fűnyíró működése a 45%-osnál meredekebb lejtőknél nem garantált. A meredekebb lejtőket ki kell zárni a munkaterületről. Lásd: <i>A térfélpobjektumok elhelyezése lejtőn</i> 15. oldalon.
<i>Túlterhelt kerékmotor, jobb/bal</i>	Fű vagy valami más tekeredett a hajtókerekre.	Ellenőrizze a hajtókereket, és távolítsa el a fűvet vagy az egyéb tárgyakat.
<i>Blokkolt töltőállomás</i>	Nem megfelelő az érintkezés a termék töltőlemezei és a töltőállomás érintkezőlemezei között. A termék több töltési kísérletet tett.	Állítsa a terméket a töltőállomásba, és ellenőrizze, hogy a töltőlemezek és az érintkezőlemezek érintkeznek-e.
	Egy tárgy megakadályozza, hogy a termék beálljon a töltőállomásra.	Távolítsa el az akadályt.
	A töltőállomás megdőlt vagy meghajlott.	Helyezze az alapot vízszintes talajra.
<i>Megakadás a töltőállomáson</i>	Egy tárgy megakadályozza, hogy a termék elhagyja a töltőállomást.	Távolítsa el az akadályt.
	Az alapzat nedves vagy szennyezett felülete megakadályozza, hogy a termék kiolduljon a töltőállomásból.	Tisztítsa meg a töltőállomás alapzatát.
<i>Fejjel lefelé</i>	A termék megdőlt, vagy fejjel lefelé van.	Állítsa a terméket a megfelelő helyzetbe.
<i>Megdőlt fűnyíró</i>	A termék a maximális dőlésszögnél nagyobb mértékben megdőlt.	Vigye a terméket vízszintes talajra.
<i>Megemelve</i>	Az emelésérzékelő aktiválódott, mert a termék meg lett emelve.	Mozgassa el a terméket. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba a hivatalos márkaszervizzel.
<i>Ütközés</i>	A termék burkolata nem tud szabadon mozogni a vázszekrény körül.	Távolítsa el az alváz és a burkolat között felgyülemlett szennyeződést vagy tárgyakat. Győződjön meg arról, hogy a termék burkolata szabadon tud-e mozogni a vázszekrénye körül.
	A termék nem tud előre vagy hátra mozogni.	Távolítsa el a termék működését akadályozó tárgyat.

Üzenet	Ok	Teendő
<i>Elakadt jobb/bal kerékmotor</i>	A kereket fű vagy más tárgy akadályozza.	Ellenőrizze a kereket, és távolítsa el a fűvet vagy az egyéb tárgyakat.
<i>Riasztás! A fűnyíró megállt</i>	A riasztás aktiválódott, mert a termék megállt.	Állítsa be a biztonsági beállításokat a <i>Biztonság</i> menüben. Lásd: <i>Biztonság24. oldalon</i> .
<i>Riasztás! Fűnyíró a Geokerítésen kívül</i>	A riasztás azért indult be, mert a termék kikerült a GeoFence területéről.	
<i>Riasztás! A fűnyíró elmozdult</i>	A rendszer megkezdte a riasztást, mert a terméket elmozdították.	
<i>Elektronikus probléma</i>	Átmeneti elektronikus- vagy firmware-hiba a termékben.	Indítsa újra a terméket. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba a hivatalos márkaszervizzel.
<i>Hurokérzékelő hibája</i>		
<i>Borulásérzékelő hibája</i>		
<i>Átmeneti probléma</i>		
<i>Érvénytelen alkatrész-kombináció</i>		
<i>Átmeneti akkumulátorhiba</i>		
<i>Az akkumulátorok típusa nem kompatibilis egymással</i>		
<i>Ütközés érzékelő hiba</i>		
<i>Emelésérzékelő hibája</i>		
<i>Ultraszónus hiba</i>		
<i>GPS-navigációs hiba</i>		
<i>Töltőrendszer hibája</i>	Rozsdásodás vagy szennyeződés van a töltőlemezeken és az érintkezőlemezekben.	Indítsa újra a terméket. Tisztítsa meg a termék töltőlemezeit és a töltőállomás érintkezőfelületeit.
	Átmeneti elektronikus- vagy firmware-hiba a termékben.	Indítsa újra a terméket. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba a hivatalos márkaszervizzel.
<i>Akkumulátorhiba</i>	Átmeneti akkumulátor- vagy firmware-hiba a termékben.	Indítsa újra a terméket. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba a hivatalos márkaszervizzel.
	Az akkumulátor típusa nem megfelelő.	Kizárólag a gyártó által ajánlott, eredeti akkumulátorokat használjon.
<i>Akkumulátor-hőmérséklet-határértéken kívül</i>	A termék nem indul el, mert az akkumulátor hőmérséklete túl magas vagy túl alacsony.	A termék elkezd működni, ha az akkumulátor hőmérséklete csökken. Ellenőrizze, hogy a töltőállomás nap sugárzással szemben védett területen van-e.
<i>Túl nagy töltőáram</i>	Nem megfelelő vagy hibás tápegység.	Ellenőrizze, hogy a tápegység és a töltőállomás nem hibás-e. Ellenőrizze, hogy a megfelelő tápegységet és töltőállomást használja-e. Indítsa újra a terméket. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba a hivatalos márkaszervizzel.

Üzenet	Ok	Teendő
<i>Térképhiba</i>	Nincs meghatározott munkaterület.	Hozzon létre munkaterületet az Auto-mower® Connect alkalmazásban. Lásd: <i>Munkaterület létrehozása 19. oldalon.</i>
	A térképobjektum-fájl hibás.	Ellenőrizze a térképet az alkalmazásban. Módosítsa a térképet, és mentse el.
		Törölje a térképet, és végezzen új telepítést.
<i>A munkaterület módosított</i>	Átmeneti elektronikus vagy szoftverhiba.	Indítsa újra a terméket. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba a hivatalos márkaszervizzel.
	A töltőállomás elmozdult.	Helyezze a töltőállomást az eredeti helyzetébe, vagy telepítse újra a töltőállomást az alkalmazásban az új helyzet beállításához.
	A referenciaállomás elmozdult.	Helyezze a referenciaállomást az eredeti helyzetébe, vagy telepítse újra az alkalmazásban az új helyzet beállításához. A referenciaállomás új helyzetének beállításához vissza kell állítania a gyári beállításokat, és újra el kell végeznie a térkép telepítését.
<i>Jobb/bal oldali hajtókerék hiánya</i>	A kereket fű vagy más tárgy akadályozza.	Ellenőrizze a hajtókereket, és távolítsa el a fűvet vagy az egyéb tárgyakat.
<i>Helyzet keresése</i>	Gyenge a műholdjel a referenciaállomásnál.	A műholdjel átmenetileg gyenge. A termék megkezdje a működést, mielőtt a műholdjelek helyreállnak.
		Ellenőrizze a referenciaállomás felszerelését. Ezzel kapcsolatban olvassa el a referenciaállomás használati utasítását.
	Gyenge a műholdjel a berendezésnél.	A műholdjel átmenetileg gyenge. A termék megkezdje a működést, mielőtt a műholdjelek helyreállnak. Vizsgálja meg, hogy van-e olyan tárgy a termék és az égbolt között, amely zavarja a műholdjelet. Távolítsa el a tárgyat, vagy végezzen új telepítést, és hagyja ki ezeket a részeket a munkaterületből. Lásd: <i>A térképobjektumok telepítése 17. oldalon</i>
<i>Nem határozható meg pontos helyzet a műholdakkal</i>	Gyenge a műholdjel a referenciaállomásnál.	Ellenőrizze a referenciaállomás felszerelését. Ezzel kapcsolatban olvassa el a referenciaállomás használati utasítását.
	Gyenge a műholdjel a berendezésnél.	Vizsgálja meg, hogy van-e olyan tárgy a termék és az égbolt között, amely zavarja a műholdjelet. Távolítsa el a tárgyat, vagy végezzen új telepítést, és hagyja ki ezeket a részeket a munkaterületből. Lásd: <i>Munkaterület létrehozása 19. oldalon</i>

Üzenet	Ok	Teendő
<i>A referenciaállomás kommunikációs hibája</i>	A termék nincs csatlakoztatva a referenciaállomáshoz.	Végezzen párosítási műveletet a termék és a referenciaállomás között.
	A referenciaállomás nem megfelelően lett felszerelve.	Ellenőrizze a referenciaállomás felszerelését. Ezzel kapcsolatban olvassa el a referenciaállomás használati utasítását.
	A termék nem tudja fogadni a referenciaállomás rádiójelét minden olyan területen, ahol a termék működik.	Ellenőrizze, hogy a termék az egész munkaterületen tudja-e fogni a referenciaállomás jelét. Ha nem, végezze el újra a referenciaállomás vagy a térkép telepítését. Lásd: <i>A térképobjektumok telepítése 17. oldalon.</i>
	Áramkimaradás.	Vizsgálja meg és szüntesse meg a referenciaállomás áramkimaradásának okát.
	Hiba lépett fel a referenciaállomásban, és a LED jelzőlámpa pirosan villog.	Válassza le a referenciaállomás tápellátását, majd csatlakoztassa újra a referenciaállomás újraindításához. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba a hivatalos márkaszervizzel.
	Interferencia lépett fel a területen lévő másik referenciaállomással vagy más rádiórendszerrel.	Indítsa újra a terméket. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba a hivatalos márkaszervizzel.
<i>Váratlan nyírásmagasság-beállítás</i>	A nyírásmagasság-szabályozó nem mozgatható.	Ellenőrizze a nyírásmagasság beállítását, majd távolítsa el a fűvet és az egyéb tárgyakat. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba a hivatalos márkaszervizzel.
<i>Korlátozott nyírásmagasságtartomány</i>		
<i>Nyírásmagassági probléma</i>		
<i>Nyírásmagasság elakadt</i>		
<i>Vágórendszer jelentős kiegyensúlyozatlansága</i>	A termék rezgést érzelt a késtárcsában.	Ellenőrizze a késeket és a csavarokat, hogy nem sérültek vagy kopottak-e. Győződjön meg róla, hogy minden kés megfelelően van-e felszerelve, és hogy a késtárcsa minden helyzetében csak egy kés található.
<i>Nyírórendszer kiegyensúlyozatlansága</i>		
<i>Túl sok útvonalpont</i>	Túl sok útvonalpont van az aktuális munkaterületen.	Telepítse újra a munkaterületet, a tiltott zónát és a közlekedési útvonalakat. Jelöljön ki kevesebb útvonalpontot. Ossa az aktuális munkaterületet több munkaterületre.
<i>Az úti cél nem érhető el</i>	Nincs közlekedési útvonal a töltőállomás és a munkaterület vagy a karbantartási pont között.	Hozzon létre egy közlekedési útvonalat a töltőállomás és a munkaterület vagy karbantartási pont között.
	A közlekedési útvonal el van zárva, és a termék nem tud a munkaterületre, a töltőállomásra vagy a karbantartási pontra jutni.	Győződjön meg arról, hogy a közlekedési útvonal nincs-e elzárva, vagy törölje a közlekedési útvonalat, és hozzon létre egy új közlekedési útvonalat.

Üzenet	Ok	Teendő
<i>A töltőállomás nem rendelkezik hálózati áramellátással</i>	Hibás vagy sérült tápegység.	Ellenőrizze a tápegységet. Szükség esetén cserélje ki a tápegységet.
	Áramkimaradás.	Vizsgálja meg és szüntesse meg a referenciaállomás áramkimaradásának okát.
	Nem megfelelő az érintkezés a termék töltőlemezei és a töltőállomás érintkezőlemezei között.	Ellenőrizze, hogy a töltőlemezek és az érintkezőlemezek csatlakoztatva vannak-e.
<i>Több referenciaállomás</i>	A munkaterület közelében egynél több referenciaállomás található. Ez interferenciát okozhat egy másik referenciaállomásról származó termékben.	Ha ugyanaz a probléma gyakran felmerül, forduljon a hivatalos márkaszervizhez.
<i>Kapcsolódási probléma</i>	Probléma az Automower® Connect modullal.	Indítsa újra a terméket. Ha a csatlakozási probléma továbbra is fennáll, válassza le a terméket az Automower® Connect alkalmazásról, és végezzen új párosítási műveletet. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a helyi Husqvarna képviselőhöz.
<i>Hibás PIN-kód</i>	Túl sokszor adott meg hibás PIN-kódot. Öt próbálkozást tehet, utána a termék egy bizonyos ideig nem fog működni.	Adja meg a helyes PIN-kódot. Ha a PIN kód helytelen, az alkalmazásban található hivatkozás használatával elküldheti a PIN kódot a regisztrált e-mail-címre. Ha nem regisztrálta az e-mail-címet, forduljon a helyi Husqvarna képviselőhöz.

7.2 A töltőállomáson lévő LED jelzőlámpa

A rendszer akkor teljesen működőképes, ha a töltőállomás jelzőlámpája folyamatos vagy villogó zöld fénnel világít. Ha más színt lát, kövesse az alábbi hibaelhárítási útmutatót.

A www.husqvarna.com címen további tudnivalók találhatók. Ha így is segítségre van szüksége, forduljon a helyi Husqvarna-képviselőhöz.

Fény	Állapot
Folyamatos zöld fény	Megfelelő jelek.
Villogó zöld fény	Jó a jel, és aktív az <i>ECO üzemmód</i> . Lásd: <i>ECO mód</i> 23. oldalon.
Villogó piros fény	Szakadás a töltőállomás antennájában. Forduljon a helyi Husqvarna-képviselőhöz.
Folyamatos piros fény	Meghibásodott az áramköri lap vagy nem megfelelő a tápellátás a töltőállomásban. A hibát hivatalos szerviztechnikussal kell kijavítani. Forduljon a helyi Husqvarna-képviselőhöz.

7.3 LED jelzőlámpa a terméken

A termék vezérlőpanelén található LED jelzőlámpa a termék aktuális állapotát jelzi:

LED jelzőlámpa	A termék állapota
Folyamatos zöld	A termék nyírja a pázsitot, vagy kimozdul a töltőállomásról.
Zölden villog	A termék a működés megkezdésére készül.
Zölden villog	A termék <i>Szünet</i> üzemmódban van.
Pirosan villog	A termék hiba miatt leállt.
Folyamatos sárga	Megnyomták a STOP gombot.
Sárgán villog	A termék indításához meg kell adni a PIN-kódot.
Folyamatos kék	A termék a töltőállomásra vagy egy karbantartási pontra megy. Egy alkalmazás Bluetooth® segítségével csatlakozik a termékhez, a LED jelzőlámpa 3 másodpercig folyamatos kék fénnel világít.
Kéken villog	A termék töltődik a töltőállomásban.
Kéken villog	A termék parkol a töltőállomásban. A termék ebben az időben megtalálja a Bluetooth® jelet és létrehozza a Bluetooth®-kapcsolatot.
Folyamatos fehér	A termék appDrive üzemmódban van.
Villogó fehér fény	A termék OFF (KI) állapotba kapcsol.
	Firmware-telepítés van folyamatban.
Fehéren villog	Új firmware-t kell telepíteni.

További információk a www.husqvarna.com weboldalon találhatók. További tájékoztatásért forduljon a hivatalos márkaszervízhez.

7.4 Hibajelenségek

Ha a termék nem működik megfelelően, olvassa el az alábbi hibaelhárítási táblázatot.

Hibajelenségek	Ok	Teendő
A Főkapcsoló 0-ás helyzetbe van állítva, de a termék nincs kikapcsolt állapotba állítva.	A Főkapcsoló 0-ás helyzetbe van állítva, de a termék nincs az Automower® Connect alkalmazáshoz csatlakoztatva Bluetooth® kapcsolaton keresztül. A termék le van tiltva, de nincs kikapcsolt állapotba állítva.	Állítsa a Főkapcsolót 1-es helyzetbe és csatlakoztassa a terméket az Automower® Connect alkalmazáshoz Bluetooth® kapcsolaton keresztül, majd állítsa a Főkapcsolót 0-ás helyzetbe.
A termék nem tud bejutni a töltőállomásra.	A töltőállomás nincs vízszintes felületen.	Helyezze a töltőállomást vízszintes felületre. Lásd: <i>A töltőállomás elhelyezése-nek megállapítása</i> 11. oldalon.
	A töltőállomás túl messze van a munkaterülettől.	Készítsen új munkaterületet, vagy helyezze át a töltőállomást.
A termék nem a megfelelő időintervallumban működik.	Be kell állítani a termék dátumát és idejét.	Állítsa be az időt és a dátumot. Lásd: <i>Idő és dátum</i> 24. oldalon.
	Rosszul van beállítva a működés kezdési és befejezési időpontja.	Módosítsa a működési időszak beállítását. Lásd: <i>Működési időszak</i> 22. oldalon.
Rezgés tapasztalható a terméken.	A vágórendszer nincs egyensúlyban a sérült kések miatt.	Ellenőrizze, és szükség esetén cserélje ki a késeket és a csavarokat. Lásd: <i>A kések cseréje</i> 30. oldalon.
	A vágórendszer nincs egyensúlyban, mert túl sok kés van ugyanabban a helyzetben.	Ellenőrizze, hogy az egyes csavarokra csak egy kés van-e rögzítve.
	A termékre különböző vastagságú kések vannak felszerelve.	Vizsgálja meg, hogy a kések nem különböző vastagságúak-e, és szükség esetén cserélje ki a késeket.
A termék működésben van, de nem forog a késtárcsa.	A termék a töltőállomásra megy.	A termék megszokott működtetése. Amikor a termék a töltőállomáshoz megy, a késtárcsa nem forog.
A termék a megszokottnál rövidebb ideig működik egy töltéssel.	Fű vagy más tárgy a késtárcsa elakadását okozza.	Szerelje le és tisztítsa meg a késtárcsát. Lásd: <i>A váz és a késtárcsa tisztítása</i> 29. oldalon.
	Az akkumulátor elérte élettartama végét.	Cserélje ki az akkumulátort. Lásd: <i>Akkumulátor</i> 30. oldalon.
	A fű magas és vastag.	Növelje a vágási magasságot, majd csökkentse, ha a fű rövidebb.
A működési és a feltöltési idő rövidebb a szokásosnál.	Az akkumulátor elérte élettartama végét.	Cserélje ki az akkumulátort. Lásd: <i>Akkumulátor</i> 30. oldalon.

Hibajelenségek	Ok	Teendő
A termék több órán át a töltőállomásban tartózkodik.	A termék a beállított <i>működési időszak</i> beállítása miatt parkol, vagy azért, mert a <i>Parkolás a következő parancsig</i> van kiválasztva.	Módosítsa a <i>működési időszak</i> beállításait, vagy indítsa el a terméket.
	A termék nem működik, ha az akkumulátor hőmérséklete túl magas vagy túl alacsony.	Ha a hőmérséklet a beállított határértékek közé kerül és a működési időszak lehetővé teszi a készülék működését, a készülék ismét működésbe lép. Ellenőrizze, hogy a töltőállomás napsugárzással szemben védett területen van-e.
A termék körben vagy spirálban mozog.	A termék gyakrabban működik <i>Spirális vágás</i> üzemmódban.	Állítsa be a <i>Spirális vágás</i> intenzitását, vagy szükség esetén tiltsa le. Lásd: <i>Spirális nyírás23. oldalon</i> .
A termék több percig dolgozik a kisebb területen.	A termék a GPS-es irányítású navigációt követi.	A termék megszokott működtetése.
A készülék nem tud csatlakozni a mobilkészülékhez.	A termék egy másik mobilkészülékhez vagy alkalmazáshoz csatlakozik.	Tiltsa le az alkalmazást az összes többi csatlakoztatott eszközön.
A vágási eredmény nem kielégítő.	A termék rövid ideig működik.	Növelje a nyírási időt. Lásd: <i>Működési időszak22. oldalon</i> .
		Növelje az <i>időjárás-időzítő</i> intenzitásának szintjét, vagy tiltsa le az <i>időjárás-időzítőt</i> .
	Túl nagy a munkaterület.	Állítsa be a munkaterület határát, vagy hosszabbítsa meg a működési időt. Lásd: <i>Működési időszak22. oldalon</i> .
	Tompák a kések.	Cserélje ki az összes kést. Lásd: <i>A kések cseréje30. oldalon</i> .
	Hosszú a fű a vágásmagassághoz képest.	Növelje a vágási magasságot, majd csökkentse, ha a fű rövidebb.
	Fű gyülemlett fel a késtárcsán vagy a motortengely körül.	Távolítsa el a felgyülemlett fűvet, és tisztítsa meg a terméket. Lásd: <i>A ház és a késtárcsa tisztítása29. oldalon</i> .
	A minta vagy a minta iránya nem kielégítő a munkaterületen.	Válasszon másik mintairányt vagy másik mintát.
Lejtőn elkopott a fű.	A lejtő túl meredek. A fűnyíró működése a 45%-osnál meredekebb lejtőknél nem garantált.	Jelölje be a lejtőt tiltott zónaként.
	A minta vagy a minta iránya nem kielégítő a lejtőn.	Válasszon másik mintairányt vagy másik mintát. Szisztematikus minta esetében a Husqvarna azt javasolja, hogy a szisztematikus minta iránya ne párhuzamos, hanem merőleges legyen a lejtőre.

8 Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás

8.1 Szállítás

A mellékelt lítium-ion akkumulátorokra a veszélyes anyagokra vonatkozó jogszabályok követelményei érvényesek.

- Tartsa be az összes vonatkozó nemzeti előírást.
- Kereskedelmi szállításnál – harmadik fél és szállítványozó cégek esetén is – a csomagolásra és címkézésre vonatkozó speciális előírásokat be kell tartani.

8.2 Tárolás

- Töltse fel teljesen a terméket. Lásd: *Az akkumulátor töltése* 27. oldalon.
- Válassza le a terméket a **főkapcsoló** használatával. Lásd: *A termék kikapcsolt állapotba állítása* 27. oldalon.
- Tisztítsa meg a terméket. Lásd: *Tisztítsa meg a terméket* 29. oldalon.
- Tartsa a terméket száraz, fagymentes területen.
- A terméket az összes kerekére állítva, vagy Husqvarna falí akasztóra felakasztva tárolja.
- Ha a töltőállomást beltéren tartja, válassza le és távolítsa el a töltőállomásról a tápegységet.

Megjegyzés: Ha a töltőállomást kültéren tartja, ne válassza le a tápegységet és a csatlakozókat.

8.3 Hulladékkezelés

- Kövesse a helyi újrahasznosítási előírásokat és a vonatkozó szabályozásokat.
- Az akkumulátor eltávolításával kapcsolatos tudnivalókért tekintse meg a következő fejezetet: *Az akkumulátorok eltávolítása* 42. oldalon.

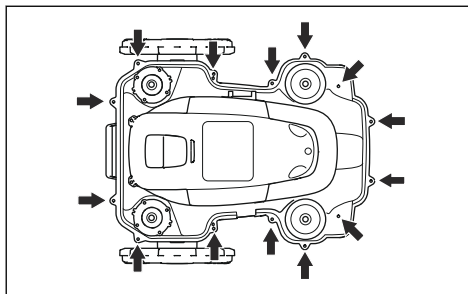
8.3.1 Az akkumulátorok eltávolítása



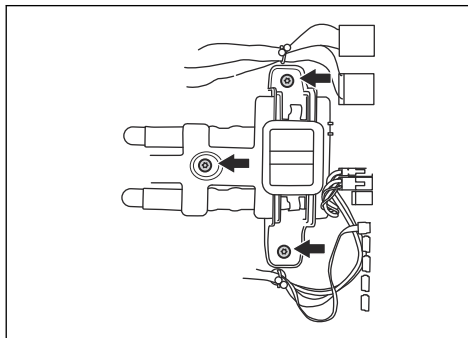
VIGYÁZAT: Az akkumulátorokat kizárólag a termék leselejtezésekor távolítsa el. A garanciamatrica eltávolítása esetén a Husqvarna garancia a továbbiakban nem érvényes.

1. Válassza le a terméket a **főkapcsoló** használatával. Lásd: *A termék kikapcsolt állapotba állítása* 27. oldalon.
2. Húzza ki a termék elején, a töltőkábelben található tömítőgyűrűt, és óvatosan távolítsa el a csatlakozót.
3. Emelje meg a fedelet úgy, hogy egyszerre csak egy sarkot emel fel.

4. Távolítsa el a 14 csavart egy Torx 20 csavarhúzóval.



5. Emelje fel a vázszekrény felső felének hátsó szélét.
6. Válassza le a kábelt a fő nyomtatott áramköri lapról.
7. Távolítsa el a vázszekrény felső részét.
8. Távolítsa el az akkumulátorokat tartó 3 csavart egy Torx 20-as csavarhúzóval.



9. Válassza le az akkumulátorok csatlakozóit a fő nyomtatott áramköri lapról.

9 Műszaki adatok

9.1 Műszaki adatok

Méreték	Automower® 520 EPOS	Automower® 550 EPOS
Hossz, cm/hüvelyk	72/28,3	72/28,3
Szélesség, cm/hüvelyk	56/22,0	56/22,0
Magasság, cm/hüvelyk	32/12,6	32/12,6
Tömeg, kg/font	13,8/30,4	13,8/30,4
Elektromos rendszer	Automower® 520 EPOS	Automower® 550 EPOS
Akkumulátor, lítium-ion 18 V, 5,0 Ah, cikkszám:	593 11 84-01, 593 11 85-01, 593 11 84-03, 593 11 84-04, 593 11 84-05, 593 11 84-06	593 11 84-01, 593 11 85-01, 593 11 84-03, 593 11 84-04, 593 11 84-05, 593 11 84-06 (2 db) 5,0 Ah/akkumulátor
Tápellátás (28 V DC), V AC	100–240	100–240
Kisfeszültségű kábel a töltőállomáshoz, hossz: m/láb	10/33	10/33
Átlagos energiafogyasztás maximális használat mellett, kWh/hó	14	23
Töltőáram, A, DC	2,2	7
A töltőállomás tápegységének típusa ⁶	ADP-60PR XX, FW7438/28/D/XX/Y	FW7458/28/D/XX/Y, ADP-200MR XX
Átlagos fűnyírási idő, perc	75	210
Átlagos töltési idő, perc	85	60
Töltőállomás huzalantennája	Automower® 520 EPOS	Automower® 550 EPOS
Működési frekvenciatartomány, Hz	100–80000	100–80000
Maximális mágneses mező, dBuA/m	82	82
Maximális rádiófrekvenciás teljesítmény ⁷ , mW 60 m-re	<25 mW, 60 m mellett	<25 mW, 60 m mellett

⁶ Az XX és YY jelölés helyén bármely alfanumerikus karakter szerepelhet vagy üresen is állhat, továbbá kizárólag marketingcélokat szolgál, és nem műszaki megkülönböztetést.

⁷ Az antennákra leadott maximális aktív teljesítmény a rádiókészülék működési frekvenciasávjában.

A környezet zajszennyezése hangerőként mérve ⁸	Automower® 520 EPOS	Automower® 550 EPOS
Zajszint, észlelhető, dB (A)	62	66
Mért hangteljesítményszint, dB (A)	62	66
Zajkibocsátás mérési pontatlansága K_{WA} , dB (A)	1	2
Hangnyomásszint a felhasználó fülénél, dB (A) ⁹	54	58

Nyírás	Automower® 520 EPOS	Automower® 550 EPOS
Nyírórendszer	5 forgó vágókés	5 forgó vágókés
Nyírómotor max. fordulatszáma, ford./perc	2500	2500
Teljesítményfelvétel nyíráskor, W +/- 20%	30	35
Nyírásmagasság, cm/hüvelyk	2–6/0,8–2,4	2–6/0,8–2,4
Nyírási szélesség, cm/hüvelyk	24/9,4	24/9,4
A lehető legkeskenyebb átgázoló, m/láb	2/6,5	2/6,5
A nyírási terület maximális lejtése, %	45	45
A virtuális határ maximális lejtése, %	15	15
Munkaterület-kapacitás – Standard 48 (szabálytalan minta), m ² / hold	2500/0,62	5000/1,25
Munkaterület-kapacitás – Sport 24 (szisztematikus minta), m ² / hold	2500/0,62	5000/1,25
Munkaterület-kapacitás – Standard 48 (szisztematikus minta), m ² / hold	5000/1,25	10000/2,5
Munkaterület-kapacitás – Max. 72 (szisztematikus minta), m ² / hold	7500/1,85	15000/3,7
Terület/óra, töltés nélkül, m ² / láb ²	175/1900	300/3200

IP-kód	Automower® 520 EPOS	Automower® 550 EPOS
Robotfűnyíró	IPX4	IPX4
Töltőállomás	IPX1	IPX1
A töltőállomás hálózati tápegysége	IP44	IP44

⁸ A 2006/42/EK irányelv és az EN 50636-2-107 szabvány szerint meghatározva. Kivéve az észlelhető zajszintet, amelyet az ISO 11094:1991 szabvány szerint mérnek.

⁹ Hangnyomás zajszintjének mérési pontatlansága K_{pA} 2–4 dB (A).

Támogatott frekvenciasávok	
Bluetooth® frekvenciatartomány	2400,0–2483,5 MHz
Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz, PCS 1900 MHz
Automower® Connect 4G	12-es sáv (700 MHz), 17-es sáv (700 MHz), 28-as sáv (700 MHz), 13-as sáv (700 MHz), 20-as sáv (800 MHz), 26-os sáv (850 MHz), 5-ös sáv (850 MHz), 19-es sáv (850 MHz), 8-as sáv (900 MHz), 4-es sáv (1700 MHz), 3-as sáv (1800 MHz), 2-es sáv (1900 MHz)
SRD868 (Európa)	863–870 MHz
SRD915 (Észak-Amerika)	902–928 MHz
SRD915 (Ausztrália)	915–928 MHz
SRD915 (Új-Zéland)	915–928 MHz

Teljesítményszál		
Bluetooth® kimeneti teljesítmény	8 dBm	
Automower® Connect 2G	4. teljesítményszál (GSM/E-GSM)	33 dBm
	1. teljesítményszál (DCS/PCS)	30 dBm
	E2 teljesítményszál (GSM/E-GSM)	27 dBm
	E2. teljesítményszál (DCS/PCS)	26 dBm
Automower® Connect 4G	3. teljesítményszál	23 dBm
SRD868 (Európa)	13 dBm	
SRD915 (Észak-Amerika)	13 dBm	
SRD915 (Ausztrália)	13 dBm	
SRD915 (Új-Zéland)	13 dBm	

Az általános műszaki adatoktól való eltéréseket az országspecifikus fejezetek tartalmazzák.

Nem garantálható a teljes kompatibilitás a termék és az egyéb típusú vezeték nélküli rendszerek, úgymint távvezérlők, rádióadók, indukciós hurok, villanypáztörők és hasonlók között.

A termékek Angliában vagy a Cseh Köztársaságban készülnek. Az információkat lásd a típustáblán. Lásd: *A termék áttekintése 8. oldalon.*

9.2 Bejegyzett védjegyek

A Bluetooth® szövegdjegy és embléma a(z) Bluetooth SIG, inc. bejegyzett védjegye, és ezen jelzések Husqvarna általi használata licenclés keretében történik.

10 Megfelelőségi nyilatkozat

10.1 Eredeti EU megfelelőségi nyilatkozat

EU Declaration of Conformity

ROB-550EPOS-23-2E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the products:

Description	Robotic lawn mower
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	HUSQVARNA AUTOMOWER® 550 EPOS
Identification	Serial numbers dating from 2023 week 44

complies fully with the following EU directives and regulations:

Directive/Regulation	Description
2006/42/EC	"relating to machinery"
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"restriction of use of certain hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

IEC 60335-1:2010+A1:2013+A2:2016 (EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A15:2021)

IEC 60335-2-107:2017+A1:2020+A2:2021 (EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021)

EN ISO 12100:2010

EN IEC 63000:2018

EN 61000-6-1:2007

EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012

ETSI EN 301 489-1 V1.9.2

ETSI EN 301 489-3 V2.3.2

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

ETSI EN 301 489-19 V2.2.1

ETSI EN 301 489-52 V1.2.1

ETSI EN 303 447 V1.3.1

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 300 220-1 V3.1.1

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1

ETSI EN 301 908-1 V15.1.1

ETSI EN 301 908-13 V13.2.1

ETSI EN 301 511 V.12.5.1

ETSI EN 303 413 V1.2.1

The notified body CETECOM GmbH, No. 0680, has issued a type examination certificate with no. M22-1047-01-TEC covering Art. 3.2 of 2014/53/EU.

Manne Alzén

Manne Alzén (Sep 20, 2023 09:14 GMT+2)

Manne Alzén
Huskvarna

Director Pro Robotics R&D
Husqvarna AB, Husqvarna Forest and Garden
Responsible for technical documentation



10.2 Lefordított EU megfelelőségi nyilatkozat

A Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN,
Tel. +46 36 146500 a saját felelősségére kijelenti, hogy
a termék:

Leírás	Robotfűnyíró
Márka	Husqvarna
Típus/modell	HUSQVARNA AUTOMOWER® 550 EPOS
Megjelölés	A 2023. év 44. hetében vagy azt követően kiadott sorozatszámok

teljes mértékben megfelelnek a következő EU-
irányelveknek és szabályozásoknak:

Irányelv/rendelet	Leírás
2006/42/EC	„Gépre vonatkozó”
2014/53/EU	„Rádióberendezésekre vonatkozó”
2011/65/EU	„Bizonyos veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozásával kapcsolatos”

valamint hogy az alábbi szabványok és/vagy műszaki
előírások kerültek alkalmazásra;

- IEC 60335-1:2010+A1:2013+A2:2016 (EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1 5:2021)
- IEC 60335-2-107:2017+A1:2020+A2:2021 (EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021)
- EN ISO 12100:2010
- EN IEC 63000:2018
- EN 61000-6-1:2007
- EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
- ETSI EN 301 489-3 V2.3.2
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 301 489-52 V1.2.1
- ETSI EN 303 447 V1.3.1
- ETSI EN 300 328 V2.2.2
- ETSI EN 300 220-1 V3.1.1

- ETSI EN 300 220-2 V3.1.1
- ETSI EN 301 908-1 V15.1.1
- ETSI EN 301 908-13 V13.2.1
- ETSI EN 301 511 V.12.5.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1

A bejelentett tanúsítási szervezet, a CETECOM GmbH, No. 0680 típusvizsgálati tanúsítványt állított ki M22-1047-01-TEC számmal, a 2014/53/EU rendelet 3.2 cikkében foglaltaknak megfelelően.

Manne Alzén

Huskvarna

A Pro Robotics K+F igazgatója. Husqvarna AB,
a Husqvarna erdészeti és kertészeti részlege.
A műszaki dokumentációk felelőse.



10.3 Eredeti EU megfeleléségi nyilatkozat

EU Declaration of Conformity

ROB-520EPOS-23-2E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the products:

Description	Robotic lawn mower
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	HUSQVARNA AUTOMOWER® 520 EPOS
Identification	Serial numbers dating from 2023 week 47

complies fully with the following EU directives and regulations:

Directive/Regulation	Description
2006/42/EC	"relating to machinery"
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"restriction of use of certain hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

IEC 60335-1:2010+A1:2013+A2:2016 (EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A15:2021)

IEC 60335-2-107:2017+A1:2020+A2:2021 (EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021)

EN ISO 12100:2010

EN IEC 63000:2018

EN 61000-6-1:2007

EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012

ETSI EN 301 489-1 V1.9.2

ETSI EN 301 489-3 V2.3.2

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

ETSI EN 301 489-19 V2.2.1

ETSI EN 301 489-52 V1.2.1

ETSI EN 303 447 V1.3.1

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 300 220-1 V3.1.1

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1

ETSI EN 301 908-1 V15.1.1

ETSI EN 301 908-13 V13.2.1

ETSI EN 301 511 V.12.5.1

ETSI EN 303 413 V1.2.1

Manne Alzén

Manne Alzén (Sep 20, 2023 09:13 GMT+2)

Manne Alzén
Huskvarna

Director Pro Robotics R&D
Husqvarna AB, Husqvarna Forest and Garden
Responsible for technical documentation



10.4 Lefordított EU megfelelőségi nyilatkozat

A Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN,
Tel. +46 36 146500 a saját felelősségére kijelenti, hogy
a termék:

Leírás	Robotfűnyíró
Márka	Husqvarna
Típus/modell	HUSQVARNA AUTOMOWER® 520 EPOS
Megjelölés	A 2023. év 47. hetében vagy azt követően kiadott sorozatszámok

teljes mértékben megfelelnek a következő EU-
irányelveknek és szabályozásoknak:

Irányelv/rendelet	Leírás
2006/42/EC	„Gépre vonatkozó”
2014/53/EU	„Rádióberendezésekre vonatkozó”
2011/65/EU	„Bizonyos veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozásával kapcsolatos”

valamint hogy az alábbi szabványok és/vagy műszaki
előírások kerültek alkalmazásra;

- IEC 60335-1:2010+A1:2013+A2:2016 (EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A15:2021)
- IEC 60335-2-107:2017+A1:2020+A2:2021 (EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021)
- EN ISO 12100:2010
- EN IEC 63000:2018
- EN 61000-6-1:2007
- EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
- ETSI EN 301 489-3 V2.3.2
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 301 489-52 V1.2.1
- ETSI EN 303 447 V1.3.1
- ETSI EN 300 328 V2.2.2
- ETSI EN 300 220-1 V3.1.1
- ETSI EN 300 220-2 V3.1.1
- ETSI EN 301 908-1 V15.1.1
- ETSI EN 301 908-13 V13.2.1
- ETSI EN 301 511 V.12.5.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1

A Pro Robotics K+F igazgatója. Husqvarna AB,
a Husqvarna erdészeti és kertészeti részlege.
A műszaki dokumentációk felelőse.



A bejelentett tanúsítási szervezet, a CETECOM
GmbH, No. 0680 típusvizsgálati tanúsítványt állított ki
M22-1047-01-TEC számmal, a 2014/53/EU rendelet 3.2
cikkében foglaltaknak megfelelően.

Manne Alzén
Huskvarna



Az AUTOMOWER® védjegy a Husqvarna AB tulajdonát képezi.
Copyright® 2023 HUSQVARNA. Minden jog fenntartva.

www.husqvarna.com

Eredeti útmutatás



1143610-58



2023-12-08